



## विद्या प्रसारक मंडळ, ठाणे

मासिकाचे नाव	:	दिशा
संपादक	:	डॉ. विजय वा. बेडेकर
प्रकाशक	:	विद्या प्रसारक मंडळ
प्रकाशन वर्ष	:	१९९८
वर्ष	:	दुसरे
अंक	:	९
पृष्ठे	:	४० पृष्ठे

गणपत्रिका विद्या प्रसारक मंडळाच्या  
“ग्रंथालय” प्रकल्पांतर्गत निर्मिती

गणपत्रिका निर्मिती वर्ष : २०१०

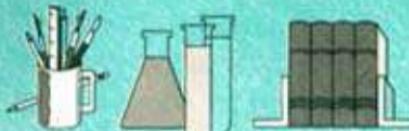
गणपत्रिका क्रमांक : १९



विद्या प्रसारक मंडळाचे  
मासिक

# दिशा

वर्ष दुसरे / अंक १ / मार्च १९९८



## संपादकीय

### स्वातंत्र्य - कोणासाठी ? कशासाठी ?

भारतीय स्वातंत्र्याचे ५०वे वर्ष आपण साजेरे करीत आहेत, याच तर्फी नुकत्याच लोकसभेच्या निवडणुकाही पार पडल्या. स्वतंत्र भारतापुढे त्याच्या जन्माखरोवर अनेक समस्या निर्माण झाल्या, या समस्या समर्थ्येने सोडवण्याच्या बाबतीत आपली नालायकीच अधिक सिद्ध होत असून या समस्या अधिक विकट होताना आपल्याला दिसत आहेत, स्वातंत्र्य मिळवण्याचा घरलेला हट्ट हाच मुळी बरोबर होता का ? असा मूलभूत प्रश्न पडावा अशी आजची परिस्थिती आहे. एखादा कैदी जेव्हा तुरुंगात डांबला जातो तेव्हा तो त्याचे स्वातंत्र्य हरवून वसतो, त्याच्या सर्व जीवनक्रमाचे नियंत्रण हे तुरुंगाच्या अधिकाऱ्याकडे असते, त्याच्या जेवणाशास्त्रापासूनच्या हालचाली व कपड्यालत्यापर्यंतचे सर्व निर्णय हे तो स्वतः घेऊ शकत नसतो, दुसऱ्याने घालून दिलेल्या नियंत्रणाशाली ते चालू असते. कैद्याच्या शिळेचा कालावधी संपला की तो तुरुंगातून सुटतो, म्हणजे त्याच्या दैनंदिन जीवनाचे निर्णय तो स्वतः घेण्यास मोकळा होतो, नियंत्रित हालचालपिका आपल्या जीवनाचा क्रम आणि दिशा ठरवण्याचा जो अधिकार कैदी मिळवतो तो अधिकार म्हणजे त्याचे स्वातंत्र्य असते. भारत पातंत्र्यात होता म्हणजे भारतीय नागरिकांच्या हिताच्या, विकासाच्या, संस्कृती, नीतिमूल्याच्या संदर्भात, चांगले-वाईट ठरविण्याचे अधिकार अभारतीय लोकांच्या हातात होते, या अभारतीय लोकांना इथली संस्कृती, जीवनपद्धती, धर्मसंकल्पना, कला, व्यापार यांच्या रक्षणापेक्षा आपली मरा, आणि आर्थिक कायदा यांचे रक्षण कसे होईल याची विवंचना अधिक होती. आणि म्हणून आपले हे हितसंबंध जपून राज्यकामभाराची पद्धत त्यांनी आखली. साहजिकच या पद्धतीमध्ये भारतीयांच्या आशाआकांक्षांचा संकोच होत होता, स्वतःच्या हिताचे काय आणि अहिताचे काय हे ठरविण्याचा अधिकार म्हणजे स्वातंत्र्य त्यांना नव्हते. आपण स्वातंत्र्य मिळवले म्हणजे आपला हा अधिकार आपण परत मिळवला, या अधिकाराचा वापर पातंत्र्यात करणे शक्य नव्हते असे आपल्याला वाटत होते, साहजिकच स्वातंत्र्य मिळाल्यावर आपण या अधिकारांचा योग्य तो वापर करू असा विचास स्वातंत्र्याचा आग्रह घरण्याच्या मागणीमध्ये होता.

आज ५० वर्षांनंतर आपल्यासमोर काय वित्र उभे आहे ? नुकत्याच पार पडलेल्या निवडणुका स्वातंत्र्याचे कुठले वित्र आपल्या समोर ऊभे करतात ? आपले लोकप्रतिनिधी हे भारतीय आहेत का अभारतीय आहेत ? आजच्या हा

परिस्थितीता हे लोकप्रतिनिधि जबाबदार , की त्यांना निवडून देणारे नागरिक अधिक जबाबदार ? गह्यीपासून दिल्हीपर्यंतच्या निवडूगुकांमध्ये खून, मारामान्या, टोळीयुद्धाचे नेतृत्व करणारे अनेक पटिंगण आज आपले लोकप्रतिनिधि म्हणून निवडून आले आहेत. ते निवडून आले आहेत असे म्हणण्यापेक्षा आपण त्यांना निवडून दिले आहे. सर्व राजकीय पक्षांची घोषणापत्रे आणि नेतृत्वाची भाषणे भ्रष्टाचार गाडून टाकण्याच्या बत्ताना करताना आपण बघतो. पण उक्ती आणि कृतीचा कुठेही संबंध दिसत नाही. आपल्या राजकीय सोयीकरिता सर्व नीतिनियम पाब्यावर बसवून गुंड, भ्रष्टाचारी मंडळीना भेऊन येनकेन प्रकारें सता टिकवणे हा एक कलमी कार्यक्रम राबवण्यात सर्व राजकीय पक्ष मशागूल झालेले आज दिसतात. उच्चार आणि लेखन स्वातंत्र्याचा अधिकार मिळवणे हाही स्वातंत्र्य प्राप्त करून घेण्याकरिता मांडलेला एक महत्वाचा मुद्दा होता. या ५० वर्षांमध्ये हा अधिकार मिळाल्यावर आपण काय लिहिले ? आजच्या आपल्या साहित्याची काय “दशा” आहे ? ‘बासूनाका’ किंवा ‘पाशीराम कोतवाल’ लिहायला छिटिंगांच्या काळातही बंदी नव्हती. दोंगी आणि दांभिक साहित्याला ‘परिवर्तनवादी’ साहित्य म्हणून मिरवण्याचे स्वातंत्र्य मात्र मिळाले आहे हे नवी. आजच्या आपल्या सिनेमा किंवा त्यांतल्या गायणांची काय परिस्थिती आहे ? कलेचे स्वातंत्र्य म्हणतात ते हेच का ? साहित्य असो अगर कला असो, हिंडीस लैंगिक आणि श्रीभस्त सिहिण्याचा अधिकार मिळवणे, हाच स्वातंत्र्याचा अर्थ आहे का ? भारतातले सर्वच पटक आज अमाप स्वातंत्र्य भोगत आहेत. स्वैराचाराला मुभा म्हणजेच ‘स्वातंत्र्य’ असा समजच या राजकीय आणि समाजशास्त्रज्ञानी देशाच्या नागरीकाचा करून दिलेला दिसतो. माणसाचे जीवन इतके परस्परावरलंबी आहे, की जर प्रत्येक पटक असा स्वैराचाराने वागू लागला तर नुसताच दुसऱ्याच्या स्वातंत्र्याचा मंकोच होतो असे नाही, तर संपूर्ण सामाजिक गोपळ माझतो. असा गोपळलेला

स्वार्थी समाज स्वतःच्या स्वातंत्र्याचे, मग ते पार्श्विक असो, राजकीय असो, सांस्कृतिक असो, रक्षण करू शकत नाही. हा देश गेल्या हजारोवर्षांत जेवढा जातीय नव्हता तेवढा जातीय आज आहे, प्रत्येक समाज आपण माणासलेलो आहोत, हे हिटीने संगून आपल्या जातीला ‘माणासलेला’ दर्जा मिळवण्यात मशागूल आहे. लोकशाहीचा मुहूर्य पाया हा राजकीय ‘पक्ष’ आहे. राजकीय पक्षांचा स्वतःचा ठोस ‘सिद्धान्त’ हवा की ज्या आधारावर तो अपली सामाजीक, राजकीय, शैक्षणिक धोरण असू, शकेल, हे ‘सिद्धान्त’ आणि या सिद्धांतामार्गील मीमांसा आणि तर्क परदर्शक आणि मुमंगत हवी. बहुतांगी या देशातील राजकीय पक्षांचा ढाचा हा भावनिक किंवा व्यक्तिगत बांधिलकीवर आपारित आहे, शुद्ध लाचारी किंवा वकीली सफाईच्या आधारावर कुठलाही सिद्धान्त यशस्वी होताना आज आपण बघत आहेत, सता मिळवणे किंवा परागेशाही प्रस्थापित करणे या पलीकडे देशाचा किंवा समाजाचा यामुळे काढीचाही कायदा होत नाही. अनेक वेळा दूरदर्श नवरील निवडूकिच्या केळी दाखवल्या गेलेल्या चर्चा व्यवितल्या की प्रत्येक पक्ष किंवा नेता (काही अपवाद वगळा) बेपणारे लोक मूऱ्ह आहेत किंवा भारतीय जनता विसरावू आहे या ठाम विश्वासावर बेपडक विधाने करीत असतो, आपला तो वाब्या आणि दुसऱ्याचे ते कर्णे या सिद्धांतावर सर्व चर्चा चालू असते, पक्षांतरंगत खरी लोकशाही आणि पात्र प्रतिनिधित्वी मिवड जोपर्यंत या देशात निर्माण होत नाही तो पर्यंत या देशातील लोकशाही सूझे गुन्हेगार आणि भ्रष्टाचारी लोकांच्या हातातच राहणार. राजकारणी आणि आजचे आपले सामाजिक नेतृत्व नुसतेच ‘ठेंगू’ नाही, तर ते लोकांची फसवणूकही करत आहे, आजच्या भारताच्या परिस्थितीता कारणीभूत सर्वस्वी ‘आपण’ आहोत, रक्षण भारतीय स्वातंत्र्याचे करादचे, की या सडलेल्या, नासक्या, भ्रष्ट, स्वार्थी, राजकीय संस्थांचे, हे आपणच ठरवावाचे आहे.



विद्या प्रसारक मंडळाचे  
मासिक

# दिशा-

बर्ष दुसरे / अंक १ / मार्च १९९८

## संपादक

डॉ. विजय वा. बेंडेकर

## सहसंपादक

श्री. प्रकाश ल. वैद्य

## कार्यालय

विद्या प्रसारक मंडळ,  
डॉ. बेंडेकर विद्यामंदिर  
नौपाडा, ताणे - ४०० ६०२.

## वार्षिक देणारी

रु. २००/-

## मुद्रक :

परेहेकट प्रिंटर्स,  
२२, ज्योती इंडस्ट्रियल इंस्टेट,  
नवीवाढा दागी रोड,  
ताणे - ४०० ६०३.

## अनुक्रमांकिका

१) संपादकीय	डॉ. विजय वा. बेंडेकर	मुख्यपृष्ठ
२) सुभाषित	प्रा. (डॉ.) मोरेश्वर दि. पराढकर	३
३) साहित्य आणि भाषाशास्त्र	डॉ. वामन के. सेतल	५
४) भारतीय वास्तुशास्त्राचा परिचय (१६)	डॉ. र. पु. कुलकर्णी	२१
ओरिसा शैलीची देवालये (आ)		
५) विज्ञान आणि सांशोधन	श्री. वि. अफोलकर	२६
६) प्राचीन भारतातील शिखण व्यवस्था	श्री. शशिकांत गोविंद घोपाटे	३२
७) परिसर वातां	प्रा. मोहन पाठक	३५
८) माध्यम इंटरनेट		३९

# लेखक - परिचय

## १. डॉ. विजय वा. बेळेकर

विद्यक व्यावसायिक, अनेक शोक्षणिक, सांस्कृतिक आणि सामाजिक संस्था आणि चळवळींशी निगडिन, अभ्यास - प्राच्यविद्या अभ्यास संस्था, भारत सहकारी बँक, सत्य शोध संस्था; अनेक परिसंवादांचे संयोजन, संशोधनपर लिखाण, शोध अंप्रब्रद्धेचा या पुस्तकाचे लेखक.

## २. प्रा. (डॉ) मोरेश्वर दि. पराठकर

संस्कृत आणि हिंदी भाषेचे पंडित, अनेक वर्ष संस्कृताचे अभ्यापन; आणि प्राचार्य महणून पेंडारकर कालेज, डोंबिवली मधूननिवृत, बंबई हिंदी विद्यापीठाचे मानद कुलपती; संस्कृत, इंग्रजी, हिंदी आणि मराठी मधून विष्णुन संशोधनपर लिखाण, स्तवक या पुस्तकाचे लेखक.

## ३. डॉ. वामन केशव लेले

मराठीचा प्राच्यापक व विभागप्रमुख या पदावरून काशी हिन्नु विश्वविद्यालय, (वाराणशी) मधून जून १९९३ मध्ये सेवानिवृत, '०० हून अधिक शोधनिवंध व मूमारे '१' लेख '१४ अभ्यासपूर्ण व इतर ७ पुस्तके प्रसिद्ध, भारत सरकारचा गट्टीय पुरस्कार, महाराष्ट्र शासनाचा गञ्य पुरस्कार व इतर अनेक पुरस्कारांचे मानकरी.

## ४. श्री. रघुनाथ पु. कुलकर्णी

अभियंता महणून गांगकीय सेवेतून निवृत, प्राचीन भारतीय शिल्पशास्त्राचा विशेष अभ्यास व संशोधन, अभियांत्रिकी संशोधन पत्रिकातून अनेक संशोधनपर लेख प्रसिद्ध, काश्यपसंहिताया शिल्पशास्त्रावरील संस्कृत ग्रंथाचे मराठीन भाषांतर, प्राचीन वास्तुशास्त्रावर हिंदी, मराठी व इंग्रजीत गंथरचना.

## ५. श्री. वसंत वि. अकोलकर

जन्म ६ जून १९११, पुण्यातील वाडिया महाविद्यालयात आणि पूर्ण विद्यापीठ येथे मानसशास्त्राचे अभ्यापन, इंडियन फिलोसोफिकल कॉर्स (१९५२.) आणि अखिल भारतीय दर्शन परिषद (१९६३) : मानसशास्त्रविभागाचे अध्यक्ष, अमेरिकेतील द्व्यक्त विद्यापीठात परामानसशास्त्रीय प्रयोगशाळेत काम (१९६३) मराठी विश्वकोश व मराठी तत्त्वज्ञान महाकोशाचे अभ्यागत संपादक, मानसशास्त्र, परामानसशास्त्र व तर्कशास्त्र या विषयांवर विष्णुन लेखन, १९९२ मध्ये परामानसशास्त्र (अंतर्राष्ट्रीय मानस) हा गंथ प्रकाशित.

## ६. श्री. शशिकांत गो. घोपाटे

रसायनशास्त्राचे पदवीधर, स्वतंत्र व्यवसाय, प्राच्यविद्या अभ्यास संस्थेचे नाणेशास्त्र विभाग प्रमुख, नाणेशास्त्रावर संशोधनपर लेख, संशोधनपत्रिकेतून प्रकाशित, अनेक चर्चासत्रांमधून नाणेशास्त्रविषयक शोधनिवंध सावर, नाणेसंग्रह व नाणेशास्त्राचा विशेष अभ्यास.

## ७. प्रा. मोहन पाठक

गेली २०-२२ वर्ष वि.प्र. मंडळाच्या बांदोडकर विज्ञान महाविद्यालयाच्या गंथालयात सेवा, मराठी व गंथपालन शास्त्राचे गेली १६ वर्ष अभ्यापन, मंबँडच्या साहित्य संघातून 'साहित्य विशारद' ही पदवी प्राप्त. १९७५ पासून सातत्याने अनेक नियनकालिकांतून विविध विषयांवर विष्णुन लेखन, टाण्यातील साहित्यिक, सामाजिक, सांस्कृतिक संस्थांशी घनिष्ठ संबंध.

# સુભાષિત

૧) નામાકે શિવિકા ન ચાસ્તિ કટકાદાંતં વિદ્યા મસ્તિયા  
નોતૃહગસ્તુરો ન કાશીદુરો નાથમબ્રં સુન્દરમ્ ।

કિંતુ ક્ષમાતલાવત્યંશેવિદુંણા સાહિત્યવિદ્યાદુણા  
દેનસૌથકી શિરોમનિકરી વિદ્યાનવદ્યાનસ્તિનઃ ॥

૨) નિર્માય નૂતનમદાહરણાનુરૂપં

કાવ્યં મયાગ્રા લિખિનં ન એસ્ય કિંચિત્ ।

કિં સેવ્યતે સુમનસા મનસાપિ ગમઃ ।

કસ્તુરીકા જનન શક્તિભૂતા મૃગે ॥

૩) વાતાંચ કૌતુખ્યતી વિમલા ચ વિદ્યા

લોકોત્તર: પરિમલાંક કુરહુપગ નામે: ।

તૈતસ્ય વિનુરિ વારિણિ દુનિવાર

મેતાં પ્રયં પ્રસરતિ સ્વયમેવ લોકે ॥

૪) આશાસ્ય પર્વતકુલં તપનોળાંદીસ્પ

મુદ્રામદાવવિપુરાણિ ચ જાનનાનિ ।

જાનાનદીનદશતાનિ ચ ધૂર્ઘિત્વા

રિસોઽસિ યજ્ઞલદ સેવ ત્વોત્તમા શ્રી: ॥

૫) સંપ્રતિ ન કલતાત્વો ન સિદ્ધો નાપિ દેવતા વરદા: ।

જ્ઞલદ ત્વયિ વિશ્રાય્યતિ સુદીર્યં જીવતોકસ્ય ॥

**ડૉ. મી. દિ. પણઢકર**

૧) 'વિદ્યેનેચ મનુજાયે શ્રેષ્ઠત્વ યા જગામાર્જિ' હે પૂર્વ કાલી માન્ય હોતે કારણ વિદ્યાન લોક આપલ્યા વિદ્યેચ્યા જોદાવર સમાપાની હોતે, ત્યાંચે સમાપાન કસે અસે યાંચે વર્ણન કરણારા હા વિદ્યાપ્રાણસેચા, નંદે વિદ્યાનાંચ્યા ગૌરવાચા હા શ્રોક. વિદ્યાન મહણતાત આમચ્યા માલકાંચી પાલણી (શિવિકા) નાહી (પાલણી હે પૂર્વકાળચે વૈભવાચે પ્રતીક, યાવુનચ પાલણીપદસ્થ' હા શબ્દ મરાઠીત આલા.) કટોકાસારખે મહણજેચ સસ્પકડી સારખા આભૂષણ દેઊન કોણી આમચા સમ્માન કેસેલા નાહી. આમચ્યા જવળ ઉમદા (પ્રોતૃહગ ઉંચીઅસણારા) ઘોડા (તુરગ-ત્વેને જાણારી) નાહી; અનુગ મહણજે અનુચર કિંત્વા સેવકાહી નાહી ઇતેકેચ નંદે તર આમચ્યાજવળ સુન્દર વસે (અસ્વર) હી નાહીત. જ્યાલા વૈભવ અસે લોક સમજતાત ત્યાંતલે કાહીચ નાહી; પરંતુ અનવદ્ય મહણજે દોપરહિત અશી વિદ્યા આહે આણિ તીહી કશી તર યા પૃથ્વીઘર વાવરણાન્યા (ક્ષયપતલ વર્તે) સર્વ (અંગે) સાહિત્ય વિદ્યેચી ઉપાસના કરણાન્યા મહણજે સાહિત્ય સેવેચે બ્રતસ્વીકારણાન્યા વ્યર્ણિચ્યા મનાલાસસ્નોષ દેણારી વ ત્વાચ્યામુલે ત્યાંચેહી મરસક આદરાને વાકવણારી (ત્યાંના નાન્ય કરણારી) અશી વિદ્યા આહે ના, મા પહિલ્યા દોન ઓથીચી સાંગિતલેન્યા વૈભવાચ્યા સાધનાંચી પર્વા કરણાલા કરાવયાચી. વિદ્યેવિદલચા અશા અભિમાન વિદ્યાવંતાંની બાળગાયલા હવા.

૨) દુસ્રા શ્રોક કાવ્ય આણિ પણિલ્ય યાંચ્યા સંગમાચે ઉદાહરણ અસણાન્યા કવિવર જગાથાચા આહે. યાને ગંગાલહરી, ભામિનીવિલાસ, યાંસારખી કાવ્યે લિહિલી આણિ 'રસકોપર' નાવાચા કાવ્યશાસ્ત્રાવરીલ ગુંથાહી લિહિલા. યાચ ગુંથાલા હા શ્રોક. જગાથ મહણતો, 'યા

ગુંથાત કાવ્યાચી લક્ષણે દેતાના મી ત્વા ત્વા લક્ષણાંના અનુરૂપ અશી ઉદાહરણ સ્વયત્ત: ચ તથાર કરુન દિલી આણિ દુસ્યાને લિહિલેન્યા કવનાંચા (પારસ્ય કાવ્ય) થોડા સુદ્રા ઉપયોગ કેલા નાહી યાચે જગાથાને આપલ્યા અભિમાનાલા શોભણારે અસે કારણ દિલે. ફુલાંચા ગાન્ય ચાંગલાચ અસતો પરંતુ જ્યા હારણજવળ કસ્તુરી નિર્માણ કરણાંચી શર્ણી અસતો તો ઇતરાંચ્યા સુધામાંચી અપેક્ષા કરી કરેલ. યાતલા 'સુમનસા ગાન્ય' મળે શ્રેષ્ઠાંહી આહે, સુમનસ મહણજે ફૂલ આણિ ચાંગલે (યેદે કવીલા શોભણારે) મન અસણારા ત્યાંચા ગંગ અસતો પણ કસ્તુરીમગાળા ત્વાચી અપેક્ષા અસણાચે કારણ નાહી. બહુતોક કાવ્યશાસ્ત્રજ્ઞાની આપલ્યા ગુંથાત કાવ્યાચી લક્ષણે પ્રકાર સાંગિતલે પરંતુ ઉદાહરણ ઇતરાંચ્યા કાવ્યકૃતીનું પેતલી: જગાથાલા ત્વાચી જરૂરી નાહી; ત્યાને સ્વપ્રતિભેને નવીન ઉદાહરણ રેખલી આણિ સરઙ્ગાપરાત વાચકાંસમોર ઠેવલી. જગાથાચા હા અભિમાન સાર્થક મહણાયલા હવા. યાલા અહેકારાચા થોડા વાસ યેતો હે માત્ર ખેરે.

૩) યા શ્રોકાત સુભાષિતકારાને અવિવાર્ય પદ્ધતિને સર્વત્ર પસરત જાણાન્યા તીન ગોઈંચા ઉલ્લેખ કેલા આહે. કૌતુકાને ભરલેલી એખાંચી વાતમી, વિશુદ્ધ અશી વિદ્યા આણિ કસ્તુરી પાસુન નિર્માણ હોળાણાલોકોત્તર સુંગંગ યા ત્વા તીન ગોઈં, યાંચાપ્રસારકારાલાગત નાહી. ત્વા આણે આપચ પસરતાત, કશા પસરતાત હે દાખલું દેણ્યાસાઠી સુભાષિતકારાને દિલેલે ઉદાહરણ ફાર સમર્પણ આહે. 'વારિણિ' મહણજે પાણ્યાત, પદલેલા તેલાચા થેંબ તો મુદ્રામ પસરવિણ્યાચી જરૂર નસતે. થેંબ ટાકળાન્યાચ્યા મનાત અસો કી નસો તો થેંબ સંબંધ પાણ્યાત પસરણાર્ય, તીચ ગોણ

पहिल्या दोन ओळीत सांगितलेल्या तीन गोर्टीची आहे, कौतुकापूर्ण वार्ता, एकाकडून दुसऱ्याकडे, दुसऱ्याकडून तिसऱ्याकडे आपोआपच पसरत जाते. गुद विठेचेही तसेच आहे तिची कीर्ती लपवून लपवता येत नाही. अर्थात ती विशुद्ध असली पाहिजे, तशी नसली तर मग ती पसरवण्यासाठी जाहिरत करावीलागते, गट करावे लागतात, वर्तमानपत्रे हाताशीठेवाची लागतात, कस्तुरीच्या मुगंपाचेही असेच आहे. मुळात या तीन गोर्टीचा स्वभावच सर्वत्र पसरण्याच्या असतो प्रयत्न करण्याची जलर नाही किंवृहुना तसा तो करावा लागणे मुळातच काही तरी कमी असल्याचे दोतक आहे.

४) हा श्वोक अन्योक्तीचा आहे, ही मेघान्योक्ती, तपन म्हणजे सूर्य, त्याच्या उणतेने तापलेल्या पर्वतसमुद्रायात आशासनदेऊन, दावानलाने म्हणजे यणवा पेटल्यामुळे विपुर म्हणजे दीन झालेल्या वस्तुतः होरपळणाच्या अरण्यांना दिलासा देऊन आणि अनेक आणि अनेक नद आणि नद्या यांना आपल्या पाण्याने पूर्ण भरून टाकून रिकामे होणाऱ्या म्हणजे विश्रांती येणाऱ्या मेपाला उद्देशून कवी म्हणतो, 'हे तुझे रिकामे होणे हेच तुझी खरे म्हणजे सर्वोत्तम वैभव', मेप पाण्याचा वर्षाव पर्वतावर करतो, होरपळलेली राने चिंव करतो आणि जगतल्या नदीनद्या दुधळी भरून टाकतो व मगच स्वतः रिकामा होतो हे खरे. परतु हे सर्व डगाला उद्देशून सांगण्यात कारसे स्वारस्य नाहीहे उपड आहे. कवीला मेघाच्याया स्वतीच्या निपित्ताने सर्व रंजलेल्या-गांजलेल्यांच्या मदतीसाठी आपले सर्वस्व उपलून दारिद्र्य पतकरणाऱ्या उदार व गुणप्रेमी व्यक्तीच्या खाच्या वैभवाकडे निर्देश करावयाचा आहे. सर्वस्वदक्षिण नावाचा यज्ञ करून केवळ मातीच्या भांड्यांनी वरतन्तुशिष्य कौत्साबे स्वागत करणाऱ्या रपुराजाची गोष्ठ कालिदामाच्या रम्यवंशातच येतेच की. जलरूपी संपती गरजवंतांना मुक्त हस्ताने देऊन रिकाम्या होणाऱ्या मेघाची प्रशंसा म्हणजे संपतीचे योग्य व्यक्तीस वाटप करून त्यांनुतून आलेल्या उदार दात्यांची अन्योक्तीच्या पद्धतीने केलेली भलामण यात शंका नाही. माझे कवी मित्र व सुभाषित रत्नश 'या पुस्तकाचे कर्ते श्री, वि, रा, वैद्य यांनी या अन्योक्तीचा मराठीत अनुवाद केला.

आशासुनी गिरिकुला रवितापतामा

रानात होरपळल्या दवदाहि पोर।  
नानानही नदशातां दुवडी भरून  
तू होसि रित घन, वैभव, तेच थोर ॥

५) हा श्वोकही मेघान्योक्तीचा, इथेही जलदाच्या प्रशंसेच्या निमित्ताने निरपेक्ष औदार्याता सुभाषितकाराने अन्योक्तिरूप आदराङ्गली वाहिलेली आहे. कलपद्रुम हा आपल्या छायेत वावरणाऱ्या व्यक्तीला मनात चिंतिलेले सर्व काही देतो अशी समदृढ आहे. हा पाच दैवतवृक्षांपैकी एक, सिद्धी या योग्यांना प्राप्त होतात त्यांना सिद्धांदी म्हटले जाते, या आठ संयमजन्य महासिद्धींमहणजे योगसामर्थ्यांच्या म्हणजेच तपस्येच्या वाळावर किंवा महापुरुषांच्या अनुग्रहाने प्राप्त होतात १) अगिमा (शरीर सूख्म होणे) २) महिमा (शरीर मोठे होणे ३) लपिमा (हलके होणे) ४) प्राप्ती (सर्व इन्द्रियांशी त्यांच्या देवतांच्या मार्यामातून संवंध पडणे) ५) प्राकाश्य (ऐकिक व पारस्लीकिक ठिकाणी भोग व दर्शन यांचे सामर्थ्य), ६) ईशिता (मायेची ईशाच्या ठिकाणी असणारी प्रेरणा) ७) रशिता आसक्त न होणे, ८) प्राकाम्य (इच्छा करावी ते प्राप्त करून घेणे). वर देणाऱ्या देवतांच्या अनुग्रह असणे या सर्व गोर्टी सामर्थ्य प्राप्त करून देणाऱ्या आहेत, परंतु या भुवनातील सूर्णी सस्यशयामला म्हणजे ऐर्ध्यसंपन्न होते ती, हे जलदा तुड्यावरच अवलंबून आहे. म्हणून हे मेघाला उद्देशून म्हणण्याचा कवीचा आशाव अद्यातच मेघासारखी निरपेक्ष भाववनेने आपल्याजवलची संपती लोकांना देणाऱ्या उदार व्यक्तीच्या भरवशावरच एकंदर सूर्णी अवलंबून आहे. यामुळे कल्पतरू, आठ महासिद्धी आणि वर देणाऱ्या देवतांनाही या निरपेक्ष औदार्याच्या तुलनेने कमी महत्व द्यावे असे सुभाषितकाराता सुविचारचे आहे. कल्पतरू व्यक्तीला वैभव प्राप्त करून देतो, अगिमी आणि देवताही योग्य व्यक्तीला हेवा करण्यासारखे सामर्थ्य प्राप्त करून देतात परंतु त्याव्यक्तीचा, गरज असणाऱ्या जगासाना निरपेक्ष उपयोग करावयाचा असेल तर त्याता जलदाचा आदर्श ढोल्यासमोर ठेवयला हवा. या दृष्टीने या अन्योक्तीही जबल असलेल्या वैभवाचे वाटप करण्याच्या व हे वितरण करताना कुटलीनी अपेक्षा न ठेणाऱ्या व्यक्तीवरच जग अवलंबून आहे हे स्पष्ट करून निरपेक्ष दातूत्वाची प्रशंसा करण्यासाठी मेघाचा दृष्टांत सूक्तिकाराने दिला असे दिसते.

## साहित्य आणि भाषाशास्त्र

डॉ. वा. के. लेले

दि. २६, २७ व २९ डिसेंबर १९९३ रोजी ठाणे  
येथे आयोजित कलेल्या दुसऱ्या बृहन्महाराष्ट्र  
प्राच्यविद्या परियदेच्या - अधिकेशन प्रसंगी  
'साहित्य व भाषाशास्त्र' या विभागाचे अध्यक्ष  
डॉ. वामन केशव लेले यांच्या अध्यक्षीय भाषणाचा  
उर्वरित भाग.

### (६.४) प्राचीन वाङ्मयीन वादविषय

संस्कृत साहित्यशास्त्रावरोल ग्रंथांचे बारकाईने  
अध्ययन केल्यावर काव्यसंबद्ध वादविषयांच्या  
विविध क्षेत्रांची सूची पुढीलप्रमाणे सिद्ध करता  
येते: (१) काव्याचे स्वरूप, (२) काव्यातील सौदर्य,  
(३) काव्यनिर्मितीची साधने, (४) काव्याचे विषय,  
(५) काव्याचा रचनाबंध वा आकृतिबंध,  
(६) वाङ्मयचौर्य, (७) काव्याचे भाषारूप  
माध्यम, (८) काव्याची शब्दकला, (९) काव्यगत  
वर्णन, (१०) काव्यदोष, (११) काव्यगुण,  
(१२) काव्यालंकार, (१३) कविसमय वा  
कविकल्पित संकेत, (१४) कवींचे प्रकार,  
(१५) काव्यपृष्ठांती, (१६) काव्यपुकार,  
(१७) काव्यवाचन व काव्यगायन, (१८) काव्य  
व विविध विद्याशास्त्रा, (१९) लोक, आणि (२०)  
कवी व समीक्षक

वरोल विषयांच्या संदर्भात सामान्यपणे कोणत्या  
मुद्घांची चर्चा संभवते तिचेही दिग्दर्शन पुढीलप्रमाणे  
करता येईल :

(१) काव्याचे स्वरूप - काव्य हे असत्य  
(महणजे खोट्या) गोष्टीचे वर्णन करते, ते असत्  
(महणजे अनोतिपोषक) अर्थाचे वर्णन करते आणि  
ते सदीभूचीला धक्का देणाऱ्या आशायाचे वर्णन  
करते, म्हणून ते रचूही नये व वाचूही नये. ह्या  
विषयावर राजशेखर व त्याचे आक्षेपक यांच्यात  
खडांगी झालेली आढळते.

(२) काव्यातील सौदर्य - काव्याचे सरसत्त्व  
कवियचनात असते की कवियर्थि अर्थात्  
(विषयात) असते की कवीच्या स्वभावात असते,  
ह्या मुद्घावरूप राजशेखर, आपाजिती, पाल्यकीर्ती  
व अवनिसुंदरो यांच्यामध्ये खूप 'भवति न भवति'  
आली आहे.

(३) काव्यनिर्मितीची साधने - कविद्वारा निर्माण  
होणारे काव्य हे व्युत्पन्नी, प्रतिभा, समाधी, अभ्यास  
व लेखनसामग्री यांपैकी नेमक्या कोणत्या  
घटकापासून निर्माण होत असते. ह्या वादविषयात  
राजशेखर, आचार्य, आनंद, मंगल, श्यामदेव इत्यादी  
विचारवंतांनी हिरिरीने भाग घेतला आहे.

(४) काव्याचे विषय - काव्याचा वर्ण विषय  
इतिहासप्रसिद्ध, कविकल्पित, पूर्वोच्चा कवींनो न  
हाताळेला की जुनाच विषय वेगळ्या शब्दांत  
मांडलेला असावा, असा हा विवाद्य विषय आहे.  
राजशेखराने आचार्य, धाक्कपतिराज इत्यादी सवॉची  
मते खोडून काढून कवोच्या दिव्य दृष्टीचे  
प्रभावशाली वर्णन केले आहे.

(५) काव्याचा आकृतिबंध - कवीने काव्यारेभी नायकाचे गुणगान करून काव्यातील त्याचा वध झाल्याचे वर्णन करणे योग्य की अयोग्य? काव्ये ही केवळ टीकाटिपण्यांच्या आधारानेच समजून घ्यावो लागणे इट की अनिष्ट? हा दोन्ही मुश्याची भाष्महाने तकाला पटेल अशी तड लावली आहे.

(६) वाङ्मयचौर्य किंवा उसनवारी - दुसऱ्या कवीनी वापरलेला शब्द, कल्पना, विचार, इत्यादीची उसनवारी (चोरी) करणे म्हणजे वाङ्मयचौर्य. या विषयाचा विस्तृत परामर्श प्रस्तुत निवंथलेखकाने अन्यत्र (भाषा, साहित्य व शास्त्र काही विचार : १९९१ : ८५-११२) घेतलेला आहे. त्यामुळे त्याची पुनरुक्ती येथे नको.

(७) काव्याचे भाषारूप माध्यम - प्राचीन शास्त्रकारांनी कवींना संस्कृत, प्राकृत, अपभ्रंश, पैशाची, मागधी, शूरसेनी अशांपैकी कोणत्याही भाषेत काव्यरचना करण्याची मुभा दिलेली होती. तरोही दोन मुहूर्यांच्या बाबतीत वाद निर्माण झाला. कवीने लोकांची व आपल्या आश्रयदात्याची आवड लक्षात घेऊन त्या भाषेत काव्यरचना करावी. राजशेष्यराने आचार्यांचे हे मत खोडून काढून असे प्रतिपादन केले को, कवीला अवगत असलेल्या अनेक भाषांपैकी कोणतीही एक भाषा निवडून त्याने तिच्यात काव्यरचना करावी.

(८) काव्याची शब्दकला - काव्याची परिपक्व शब्दकला म्हणजे शब्दांची परिपूर्ती की शब्दांची व्याकरणशुद्धता की शब्दांची अंतिम निवडोनंतरची स्थिरता की शब्दांची एकाग्रतेने व विचारपूर्वक केलेली निवड की त्वा त्वा रसाला उचित अशी शब्दार्थांची रचना असे विविध दृष्टिकोण पुरस्कृत

करून मंगल, आचार्य, भाष्मह, वामन, अवंतिमुंदरो व राजशेष्यर यांनी हा वाद रंगवला आहे.

(९) काव्यगत वर्णने - काव्यात नायकाने स्वतःच्या चरित्राचे वर्णन करावे काय, तसे करणे हे सुसंस्कृतपणाला साजेसे की वावगे, ज्यांना मनुष्यांची भाषा अवगत नाही वा कळत नाही त्यांना संदेशवहनाचे कार्य करावयास लावणे योग्य की अयोग्य, काव्यात दिव्य, पातालीय इत्यादी पात्रांची वर्णने कोणते संकेत पाळून करावीत, इत्यादी मुहे या वादाच्या बाबतीत विचारात घेतले गेले आहेत.

(१०) काव्यदोष - उपमेत वर्णिलेले साम्य अंशिक की पूर्ण स्वरूपाचे, असंभव उपमादोष समर्थनीय की असमर्थनीय, लिंगभेद हा उपमादोष सर्वत्र मानावयाचा काय, अधिकत्व उपमादोषात विषयमता उपन होते की नाही. ग्रामीण भाषेतील शब्दाचा प्रयोग हा दोप मानावयाचा काय, असे हा वादाचे विविध पक्ष आहेत.

(११) काव्यगुण - हा वादविषयाची चर्चा ह्यापूर्वी (६.३) स्वतंत्रपणे केलेली आहे. त्यामुळे त्याची पुनरुक्ती करण्याचे कारण नाही.

(१२) काव्यालंकार - हा सर्वाधिक विवाद विषय, शिवाय याचे पैलू अक्षरशः अनेक. त्यामुळे फक्त प्रपुख विवाद मुद्यांची नोंद करू : रूपक हा अलंकार बाहु की आभ्यन्तर? अलंकारांची संख्या किती? ग्राम्य अनुप्रास हा अलंकार मानावयाचा काय? लाटानुप्रासालाही स्वतंत्र अस्तित्व आहे काय? यमकाचे उपभेद किती?

हेतु, सूक्ष्म व लेश हे अलंकारपदवीस पात्र की अपात्र? यथा संख्य ही संज्ञा योग्य आहे काय? श्लिष्ट व रूपक यांचे परस्परसंबंध कोणते? थोडक्यात, अलंकारांच्या संज्ञा, संख्या, व्याख्या, समकक्षता, विविध छटा, इत्यादी अनेक मुऱे विवाद्य आहेत.

(१३) कविसमय / कविकल्पित संकेत - ह्या विषयाचा विस्तृत परामर्श ह्यापूर्वी (६.१) मध्ये घेतलेला आहे. त्यामुळे त्याच्या पुनर्विचाराची गरज नाही.

(१४) कवीचे प्रकार - भाष्माने परावरंती कवी, पाली धर्मग्रंथांनी सूतकवी, शीघ्रकवी, अर्थकवी व चिंतनशील कवी, क्षेमेंद्राने छायोपजीवी, पदकोपजीवी, पादोपजीवी व सकलोपजीवी आणि राजशेखराने प्रतिभा, शास्त्र, अवस्था, शब्दार्थहरण इत्यादी कसोट्यांच्या आधारे एकूण ३२ कवी वर्णिलेले आहेत. त्यांपैकी अमुक एक प्रकार मानावयाचा की मानावयाचा नाही ह्यावाबदीत विचारवतांनी भिन्नभिन्न मते व्यक्त केली आहेत.

(१५) काव्यप्रवृत्ती - राजशेखराने औडमागधी, पांचालमध्यमा, आवन्ती व दक्षिणात्या अशा चार प्रवृत्ती मानल्या आहेत. देश अनेत असताना प्रवृत्ती चारच मानणे समर्थनीय कसे, असा मुटा आचार्यांनी उपस्थित केला आहे. आचार्यांच्या ह्या आक्षेपाचे क्षेमेंद्राने युक्तिवादपूर्वक निरसन केले आहे.

(१६) काव्यप्रकार - प्राचीन शास्त्रकारांनी छंद, भाषा, काव्यप्रयोजन, काव्यविषय, काव्यविस्तार, रीती इत्यादी विविध निकषांनुसार सेकडो

काव्यप्रकार मानले आहेत. त्यांत मुक्तके, खंडकाचे, लघुकाच्ये, महाकाच्ये, नाटके, रागकाच्ये, वंशकाच्ये इत्यादीचा समावेश होतो. ह्यांपैकी काहींची लक्षणे, त्यांत वापरावयाच्या भाषा, छंद, दृश्यश्रव्यता असे अनेक मुऱे वादग्रस्त ठरले आहेत.

(१७) काव्यवाचन व काव्यगायन - प्राचीन काळात जे खाजगीत वा कविसंग्रहात काव्यवाचन वा काव्यगायन होत असे त्याला काव्यपाठ म्हणत असत. त्याच्या विविध वैशिष्ट्यांची चर्चा राजशेखराने केली आहे. तिच्या संदर्भात एक आक्षेपाह मुठे उपस्थित होतो तो असा की, रुद्राटाने काकू हा एक शब्दालंकार मानला आहे. त्यामुळे तो काव्यपाठाचा धर्म कसा होऊ शकेल हा विवाद्य मुहा. त्याचे उत्तर राजशेखराने दिले आहे.

काकू म्हणजे आरोहअवरोहासह उच्चारण. या विषयाचा परामर्श भरत, आनंदवर्धन, अभिनवगुप्त, रुद्रट, राजशेखर, भोज, ममट, हृष्णक, हेमचंद्र, विद्यानाथ, विश्वनाथ, अप्य दीक्षित व माणिक्यचंद्र अशा अनेक विचारवतांनी घेतला आहे. काकू म्हणजे काय, काकूमुळे अर्थात, अर्थविशेष व अर्थनियंथ ही परिवतने कशी घडू येतात, काकूचे प्रकार किती, काकू व श्रव्य काव्य, काकू व दृश्य काव्य यांचे परस्परसंबंध इत्यादी सर्व मुद्यांचे विस्तृत व समीक्षणात्मक सर्वेषां वा. म. कुलकर्णी यांनो केले आहे. (KSS : 1983 : 28-36). ते महत्वपूर्ण विवेचन वास्तविकपणे मराठीत भाषांतरित होणे आवश्यक आहे.

(१८) काव्य व विविध ज्ञानशाखा - प्राचीन कवी प्रथमतः अनेक ज्ञानशाखांचे कसून अध्ययन

करून मग काळ्यानिर्मितीस आरंभ करोत असत, हे तथ्य सर्वश्रुत आहे. त्या ज्ञानशास्त्राची संख्या किती मानावयाची - एक (शुक्राचायाचे मत), दोन (वृहस्पतीचे मत), तीन (मनुचे मत), चार (कौटल्याचे मत), पाच (राजशेखराचे मत), तर अगणित (राजशेखराचे अंतिम मत). राजशेखराने तर असे ठाम मत मोडले आहे की, एखादा मनुष्य हजार वर्षे जगला तरी तां ह्या अनेक विद्यांच्या अंताप्रत पोचू शकणार नाही (काळ्यमोर्यसा : १९३४ : ३-४)

(१९) लोक - लोक म्हणजे स्थावरजंगमात्मक जग, या जगाच्या संख्येविषयाचे प्राचीन विचारवंतात मतभेद होते. काहीच्या मते लोक दोन, आणखी काहीच्या मते तीन, तदितरांच्या मते लोक सात, काही विचारवंतांच्या मते लोक चौदा, इतर काही विद्वानांच्या मते ही संख्या एकवीस, राजशेखराने ह्या वादाचा निवाडा असा केला आहे की, कवीची वर्णनामागोल इच्छा वा दृष्टिप्रकाश लक्षात घेऊन लोकांची संख्या निर्धारित करावी. हे च ह्याचाबदीतील मार्गदर्शक तत्त्व होय.

(२०) कवी व समीक्षक - कवी काळ्याची निर्मिती करतो, समीक्षक त्याची समीक्षा करतो. कवीच्या शक्तीला कार्यित्री प्रतिभा म्हणतात तर समीक्षकाच्या शक्तीला भावयित्री प्रतिभा म्हणतात. आचार्यांना हा भेद मान्य नाही. म्हणून हा वादविषय बनतो. त्याच्या मते एकच व्यक्ती कवी व समीक्षक असणे संभवते. पण कालिदास नामक एका प्राचीन विचारवंताला आचार्यांची ही विचारसंरणी पटत नाही. त्याच्या मते कवित्व वेगळे व भावकृत्व वेगळे. त्याच्या दृष्टीने अनेक

कारणांखातर कार्यित्री व भावयित्री प्रतिभा पूर्णपणे पृथक होत. मंगल कालिदासाशी सहमती दर्शविताना समीक्षकांचे विवेकी व अविवेकी असे दोन प्रकार मानतो. वामन कवीचेही असेच दोन प्रकार मानतो. तर राजशेखर त्यांत मत्सरो व तत्त्वाभिनवेशी अशा आणखी दोहोची भर घालतो आणि हा विषय अनेक युक्तिवादांनी पल्लवित करतो. एकंदरोत हा विवाद विषय कालानुक्रमाने विस्तारत गेलेला आढळतो.

प्राचीन वाङ्मयोन वादविषय या विषयावर एक लहानसे पुस्तकच लिहावयास हवे.

#### (६.५) संदेशकाव्ये -

संदेशकाव्य म्हणजे दूतकाव्य. हा काळ्यरचनेचा एक विशिष्ट प्रकार आहे. शिवाय सापेक्षतया सुट्टुसुटीत असल्यामुळे सध्योल अभ्यासाला उपयुक्त आहे. हिंदी व इंग्रजी या भाषांत असे अल्पविस्तृत विषय निवडून त्यांवर लहान मोठे ग्रंथ लिहिण्यात आले आहेत. उदाहरणार्थ Satakas in Sanskrit Literature : Mallikarjun Paraddi (Dharwar, 1996); Rtu in Sanskrit Literature : V. Raghavan (Delhi, 1972); Sattaka Literature : S. Chandramohan Naikar (Dharwar, 1996); संस्कृत साहित्य में नीतिकथा का उद्गम एवं विकास : प्र.ना.कवठेकर; चंपूकाव्य का आलोचनात्मक एवं ऐतिहासिक अध्ययन : छविनाथ गिपाठी; उत्कले पु. संस्कृतगोतकाव्यस्य विकाशधारा : पतितपावन बनार्जी (दिल्ली, १९९६) इत्यादी.

प्रस्तुत काळ्यप्रकार - संदेशकाव्य - हा गोतकाव्यप्रकार असून विरहावस्थेतील प्रेमिजनाने आपल्या प्रिय व्यक्तीला दृताकरी पाठविलेला

प्रतिसंदेश हा अशा काव्यांचा विषय असतो.  
(भासको ४ : १९६७ : ४१४)

ऋग्वेदात परंच्या दूतकार्याचे वर्णन आढळते. ऋग्वेदातीलच एक ऋषी एका राजकन्येवरील आपले प्रेम 'रात्री'च्या मार्फत तिला कळवतो. वात्मोकीच्या रामायणात हनुमान दूताचे कार्य करतो, तर महाभारतातील दमयंती हंसाला दूत बनवून त्याला नलाकडे पाठवते. परंतु, कालिदासाच्या मेघदूताने संस्कृतात दूतकाव्यांची एक अविच्छिन्न परंपरा निर्माण केली. कालिदासाच्या इतर साहित्यकृतींपेक्षा, मेघदूतानेच उत्तरकालीन कवीना अधिक प्रभावित केले. परिणामी, मेघदूताच्या धर्तीवर संबंध भारतात सुमारे १०८ संदेशकाव्ये लिहिली गेली. (संसका : १९६३ : ११, १२, प्राक्कथन १-२)

कालिदासोत्तरकालीन कवीनी रामायण, महाभारत व भागवत यांच्या उदासत्त्वात नायकांच्या जीवनवृत्तातवर संदेशकाव्ये रुचिली. संदेशकाव्यात विरह व भक्ती या दोन भावना प्रामुख्याने जाणवतात. कालिदासाने मन्दक्रान्ता वृत्त वापरले पण उत्तरकालीन कवीनी शिखरिणी, वसन्ततिलका, मालिनी, शार्दूलविक्रीडित, वियोगिनी, इंद्रवज्ञा, उपजाती इत्यादी अन्य वृत्तांचाही वापर केला. कालिदासाने मेघावर संदेशवहनाचे काम सोपवले तर उत्तरकालीनांनी पवन, भन, चंद्र, हंस, मयूर, शुक, कोकिल, भ्रमर, भृंग, पिक, काक, मृक्ती यांच्यावरही हे काम सोपवले. संदेशकाव्यातील मार्गवर्णनावरून भाँगोलिक व सामाजिक स्थितिपरिस्थितीचे ज्ञान होते. काही कवीनी मेघदूताचा एक चरण घेऊन उलेले तीन स्वतः रचून समस्यापूर्ती केलेली आढळते. एकंदरोने हा

एक मनोरंजक व उद्भोधक असा अभ्यासविषय आहे. 'संस्कृत के संदेशकाव्य' रामकुमार आचार्य (अजमेर : १९६३) व करतीय संस्कृत संदेश काव्य परीक्षा: एन.पी.उण्णी (नई दिल्ली : १९९५) ही पुस्तके ह्या अभ्यासास मुख्यकृत ठरतील.

## (७) साहित्यशास्त्रावरील टीकांचा अभ्यास

### (७.१) टीकांचे महत्त्व

प्राचीन भारतीय साहित्यशास्त्रज्ञांचे कार्य जितके महत्त्वाचे आहे, तितकेच त्यांच्या गुंथांची विशदीकरणे करणाऱ्या विद्वानांचे कार्यही महत्त्वाचे आहे. अशा विशदीकरणपर शास्त्रीय ग्रंथांचे अनेक प्रकार राजशेखाराने वर्णिलेले आहेत: त्यांत वृत्ती (मूळ ग्रंथाच्या समस्त सूत्रांच्या सारांशाचे किंवा मुख्य मुहूर्यांचे स्पष्टीकरण करणारा ग्रंथ), पद्धती (सूत्रे व त्यांवरील वृत्ती यांचे विवेचन करणारा ग्रंथ), भाष्य (विवेच्य विषयाच्या अनुरोधाने नवीन नियम प्रस्थापित करून त्यांच्या आधारे प्रामाणिक विचारांचे खंडन करणे ह्याला आक्षेप म्हणतात. तसेही आक्षेप घेऊन मूळ सूत्रांच्या अर्थांचे व त्यात वापरलेल्या शब्दांचे क्रमांकमाने निरूपण करणे म्हणजे भाष्य होय), समीक्षा (अवांतर मुहूर्यांचा परामर्श घेणे), टीका (म्हणजे ग्रंथाच्या अर्थांचा यथासंभव घोष करणे), पंजिका (कठीण शब्दांचा अर्थ सोपा करून सांगणे), कारिका (अर्थ प्रदर्शित करणारा, सामान्यपणे अनुष्टुभ वृत्तातील स्लोक) आणि वार्तिक (गुंथात प्रतिपादिलेल्या, न प्रतिपादिलेल्या व अशुद्ध स्वरूपात प्रतिपादिलेल्या विचारांचे निरूपण करणे) यांचा समावेश होतो (काव्यमीमांसा: १९३४ः५). एकंदरोने सूत्ररूपाने किंवा कारिकांच्या स्वरूपात लिहिल्या गेलेल्या शास्त्रीय ग्रंथांचा यथावत, अविकृत व समग्र बोध

वरील प्रकारच्या स्पष्टीकरणात्मक ग्रंथांमुळे होतो. संस्कृत साहित्यशास्त्रीय ग्रंथांचे अनेक टीकाकार बहुश्रुत, व्यासांगी व ग्रंथमर्मज्ज होते. अशांपैकी प्रतीहारेन्दुराज नामक एका टीकाकाराचा समालोचनात्मक अभ्यास अनिता करण यांनी Pratihārenduraja's Contribution to Sanskrit Poetics (First, Delhi, Eastern Book Linkers, 1988) ह्या ग्रंथात केला आहे. त्याच धर्तीवर खाली नमूद केलेल्या निवडक व महत्वाच्या टीकाग्रंथांचा साक्षेपी अभ्यास होणे आवश्यक आहे.

### (७.२) जयमङ्गला

जयमङ्गला ही भट्टीकाव्यावरील (+५९०...६५० : HSP : 1961 : 76) टीका आहे. भट्टीकाव्यात व्याकरणाच्या नियमांचे स्लोकांद्वारे स्पष्टीकरण केले आहे. साहित्यनिर्भितीला व्याकरणाच्या ज्ञानाची नितांत आवश्यकता असते. शिवाय व्याकरणाच्या विविध नियमांचा आधारे सिद्ध होणाऱ्या शब्दांपैकी कोणते शब्द काव्यात प्रयोग-योग्य ठरतात व कोणते प्रयोग- अयोग्य ठरतात ते निश्चित करता येऊन काव्यात रमणीयता उत्पन्न करता येते, हे भाषमहाने मार्पिकपणे निर्दर्शनास आणले आहे (शीलोशास्त्रज्ज भाषम : १९९५ : ५३-६७). म्हणूनच जयमङ्गला ही भट्टीकाव्यावरील टीका दखल घेण्याजोगी ठरते. जयमङ्गलाकाराचा भाषम व दंडी योंच्या ग्रंथांशी परिचय आहे; शिवाय मल्लिनाथाने प्रतिकूल टीकेकरिता का होईना पण, जयमङ्गलेचा निर्देश केला आहे (HSP : 1961 : 73-74), म्हणून ती अभ्यासनीय आहे, असे म्हणता येते.

### (७.३) रलश्री

दण्डीच्या 'काव्यादर्श' हे दुसरे शीर्षक असलेल्या 'काव्यलक्षणम्' नामक ग्रंथावर रलश्रीज्ञान ह्या मुळातील सिंहली पण कालांतराने मगाशात स्थायिक झालेल्या टीकाकाराने ही अतिशय विस्तृत व विद्वत्तापूर्ण टीका +१३१ मध्ये (काव्यलक्षणम् : १९५७ : Intro 20) लिहिली आहे. रलश्रीज्ञानाने अनेक हस्तलिखितांच्या अभ्यासानंतर ही टीका लिहिली असून ती सुखोध व प्रत्येक मुहूर्षाचे स्पष्टीकरण करणारी तर आहेच, पण त्याशिवाय त्याने अनेक, स्थळी स्वतः उदाहरणपद्ये रचून व अलंकारांचे पोटप्रकार कल्पून दण्डीचा ग्रंथ खुलवला आहे. त्याने 'विदमधगोप्ती' या संकल्पनेचा केलेला खुलासा विशेषकरून अवलोकनीय आहे. (तत्रैव, पृ.६२)

### (७.४) कामधेनू

वामनाच्या (+८००...८५० : HSP : 1961 : 146-47) 'काव्यालंकारसूजाणि' ग्रंथावर +१४००...१५०० मध्ये होऊन गेलेल्या गोपेन्द्रतिष्ठभूपालाने लिहिलेली 'कामधेनू' नामक टीका अल्पविस्तृत असली तरी मूळ ग्रंथातील प्रत्येक विषयाचा व्यवस्थितपणे खुलासा करणारी आहे. ह्याशिवाय वामनाच्या ग्रंथावर महेश्वर व सहदेव यांनी ही टीका लिहिल्या आहेत. (तत्रैव, पृ.१४७)

### (७.५) नमिसाधुकृत टिप्पण

रुद्र (+८२५-८५० : तत्रैव, पृ.१५५) नामक शास्त्रकाराच्या 'काव्यालडकार' नावाच्या ग्रंथावर नमिसाधूने (+१०६८-६९) टिप्पण लिहिले असून

ते विस्तृत, मूळ ग्रंथकाराच्या आशयाचा पूर्णपणे उलगडा करणारे व मुहेसूद आहे. शिवाय, नमिसाधूने जागोजागी 'वा शब्दौ विकल्पार्थौ, 'चःसमुच्चयै', 'यथोऽहेशास्तथा लक्षणम्', 'ए व क । २ १ ५ = य क । १ नि वृ त्य र्थै : ', 'आदिग्रहणाद्दुःखावहादिपरिग्रहः' 'अर्थद्वयस्य न्यासः सोऽर्थान्तरन्यास इति तदीयलक्षणात्' इत्यादी जे खुलासे केले आहेत, त्यांवरून त्याचा तंत्रयुक्त्यांशी उत्तम परिचय होता असे म्हणता येते. (तंत्रयुक्त्यांसाठी पाहा : भाषा, साहित्य व शास्त्र काही विचार : १९९१:११३-२३१)

#### (c) भाषाशास्त्र व व्याकरण

मुख्यातीस महाल्याप्रमाणे प्रस्तुत विषयाचे दोन भाग आहेत. हांगेंकी एका भागाचे म्हणजे साहित्यशास्त्राचे विवेचन येथवर केले. आता भाषाशास्त्र व व्याकरण ह्या दुसऱ्या भागाकडे वळू. ही दोन्ही शास्त्रे माझ्या अभ्यासाचा विषय नाहीत हे प्रारंभीच नमूद करतो. म्हणूनच ह्या विषयासंबंधी माझ्या अल्पमतीला जे सुचते त्याची थोडक्यात नोंद करतो.

#### (८.१) संस्कृत भाषा

नरेंद्रकृत 'संस्कृतस्य व्यावहारिक-स्वरूपम्' (पुढच्येरी, १९९६), एस. एस. जानकीरूत 'संस्कृत-व्यवहारः' (The Kuppuswami Sastri Research Institute, Madras, 1990), घनश्याम मा. श्रिवेदीरचित 'वद संस्कृतम्' (अहमदाबाद, १९९३), आर. एन. अराळिकट्टीलिखित 'Sanskrit Spoken in India' (New Delhi, 1989) अशा ग्रंथांविषयीची माहिती

मिळाल्यावर पुढीलप्रमाणे काही विचार भनात येतात : संस्कृत भाषेचा समाजाच्या सर्व थरांत प्रचार व प्रसार होणे सध्याच्या बदललेल्या परिस्थितीत कितपत शक्य आहे, ह्याविषयी शंका वाटते. तथापि, संस्कृतच्या व्याकरणाला धक्का न लावता त्या भाषेचे लेखन व मुद्रण सुलभ करण्याचा एक उपाय असा कों, इत्यपर संस्कृत लेख-रूपात किंवा ग्रंथ-रूपात लिहिताना किंवा मुद्रित करताना संधी सोडवले व समासांचे विग्रह लहानशा संयोजक चिन्हाने दर्शविले तर वाचन व आकलन सुलभ होईल. वाचकाला व्याकरणाचे जर पुरेसे ज्ञान नसेल तर 'यत एकं नौ जीवितम्', 'क एष', 'अकथितोऽपि ज्ञायत एव', 'न म आशासीद्', 'अनुजानोहि न उटजगमनाय' ह्या वाक्यांतील अनुक्रमे 'यत', 'क', 'ज्ञायत', 'म', 'न' या शब्दांचा अर्थव्योध होणार नाही. ह्यासाठी ही रूपे जशी सिद्ध होतात तशीच लिहिणे व छापणे इष्ट. तसे झाल्यास वाचकास अर्थाकलन करणे सुलभ होईल. शिवाय संधि-नियम लक्षात ठेवावे लागणार नाहीत.

वाराणसीच्या वासुदेव द्विवेदीशास्त्री यांनी 'देनिक व्यवहारोपयोगी संस्कृत वाक्यांचा एक तक्ता दैनंदिन वाक्यांच्या प्रचारप्रसारासाठी तयार केला आहे. त्याची अनूदित प्रत ह्या निंबधासोबत जोडली आहे. तसा प्रयत्न मराठीत करण्याजोगा आहे. त्यायोगे लहान बाल-बालिकांपैरीत संस्कृत पोदवता येईल. लहान मुले 'नावीन्य' म्हणून का होईना पण त्या तक्त्यातील वाक्ये पाठ करून त्यांचा वापर सुरु करतील. अशा प्रकारे त्यांच्या टायी संस्कृतची गोडी उत्पन्न करता येईल.

ही गोडी वादवण्याचा उपाय म्हणजे वामुदेव द्विवेदीशास्त्र्यांनी हेतुपुरस्सर तयार केलेल्या पुस्तकांसारखी लघुकाय संस्कृत पुस्तके महाराष्ट्रात संस्कृतच्या प्रचारप्रसारासाठी तयार करून घेणे हा होय. द्विवेदीच्या पुस्तकातील दहा वाक्ये वानगीदाखल उद्धृत करतो :

१. मिथ्याभिमानः सम्मानं न वर्धयति ।
  २. व्यर्थ-घोषणं कण्ठ-शोषणम् ।
  ३. सुजना गुणमेव गवेषयन्ति, दुर्जना दोषमेव अन्वेषयन्ति ।
  ४. ज्ञानेन विनयो वर्धते, परिचयेन प्रणयो वर्धते ।
  ५. तांन विना गानम्, मौनं विना ध्यानम्, समीक्षीनं न भवति ।
  ६. यदि गेहे अशनं नास्ति, यदि देहे वसनं नास्ति, तदा देशे शासनं किमर्यम्?
  ७. मुधानां वदनेयु, स्तिंधानां नयनेयु, विदग्धानां वचनेयु, मधुधारा प्रवहति ।
  ८. रम्या आकृतिः, सौम्या प्रकृतिः, हृषी व्यवहृतिः, एकत्र दुर्लभा भवति ।
  ९. विदुपाम् अहंकारः, विद्यार्थिनां शुंगारः, मुनिजनानां विकारः, विरक्तानां अलंकारः, अशोभनीयो भवति ।
  १०. केचित् आलस्येन, केचित् पारवश्येन, केचित् नैराश्येन, केचित् बुद्धि-काश्येण, कलेशभयं जीवनं यापयन्ति ।
- (दोपमालिका : १९७७ : वाराणसी)

अशी सानुप्रास, लयबद्ध, समानांतरायुक्त व सदर्थसंपन्न वाक्ये जिभेवर महज खेळू लागतील. वाचकाला संस्कृत भाषेबद्दल भीती वाटत असते ती जाईल आणि तिच्याविषयी प्रोती वाटू लागेल.

अशा वाक्यांद्वारे एकदा वाचकाचा थीर चेपला की, तो थोडे कठीण ग्रंथ वाचण्यास प्रवृत्त होईल.

### (८.२) पाणिनीतर व्याकरणांचा अभ्यास

भर्तुहरो वैदिक असला तरी त्याने जैनांचे जिनेन्द्र व्याकरण अभ्यासून व्याकरणातील एक कूट प्रम्ब सोडवला होता, ह्या वस्तुमिथ्याकडे लक्ष वेधून Jan E. M. Houben यांनी 'Bhartṛhari's Familiarity with Jainism' (ABORI, LXXV (1994) : 1-24] या निवंधाच्या अखेरोस पुढील सूचना केली आहे : "This means that we, as modern students of Bhartṛhari, also have to widen our horizon to include these schools in order to be able to fully appreciate the accomplishment of Bhartṛhari" (Ibid). ह्या सयुक्तिक सूचनेचे अप्रत्यक्षपणे समर्थन करणारे वृद्धांचे (अर्थात आदरणीय ज्येष्ठ विचारवतांचे) एक वचन केशवमिश्राने (+१५५०...१६००) पुढील शब्दांत उद्धृत केले आहे : 'द्वितिकोषपरिज्ञानं द्वित्रिव्याकरणज्ञता ।' (अलंकारशेखर : १९२७ : ५) अर्थात, होतकरू कवीने दोनतीन प्रकारच्या कोषांचे सांगोपांग ज्ञान मिळवावे. तसेच दोन-तीन संप्रदायांच्या व्याकरणांचे अध्ययन (करून त्यांत प्रावीण्य संपादन) करावे. कवीने केवळ पाणिनीय व्याकरणावर भिस्त ठेवू नये, त्या एकाच संप्रदायाच्या व्याकरणाचे ज्ञान कवीला पुरेसे पडणारे नसते, ह्याची जाणीव सोळाच्या शतकातील केशवमिश्राला होती, असे दिसते.

### (८.३) शब्दाच्या अर्थाचा विचार

शब्द आणि अर्थ यांच्या परस्पर- संबंधाचा विचार वैयाकरण, नैयायिक, मोर्मांसक व

साहित्यशास्त्रज्ञ असे सगळेच करतात. पण ह्यांच्यापैकी प्रत्येकाच्या विचारसरणीत फरक आढळतो. शिवाय, ह्या संबंधात विवाद मुरेही अनेक आहेत. उदाहरणार्थ, ध्वनी नित्य को अभिल्प? उच्चारल्याबोधर नष्ट होणाऱ्या वजाचा समृद्ध (म्हणजे शब्द) असा शब्दप्रयोग करणे कितपत सुरंगत आहे? उच्चारलेला शब्द दुसऱ्या वस्तूच्या निराकरणाने अर्थाचा बोध करवतो हे म्हणजे तर्काला कसे पटू शकेत? सृष्टीच्या आरंभी कोणीतरी लोकव्यवहारासाठी 'संकेत' कलिष्ठा असे जे मानले जाते ते कशाच्या आधारावर विश्वसनीय वा खुरे मानावयाचे? कारण त्या अगदी पहिल्या व्यक्तीने कशाच्या आधारे संकेत कलिष्ठा? तेहा तेथे साक्षीस कोण होते? इत्यादी प्रम्भावर वाद वरील शास्त्रकारांत झालेला आहे; अद्यापि चालू आहे. ह्या वादात साहित्यशास्त्रकारांची विचारसरणी कोणती असते? ते ह्या विविध प्रम्भांची उत्तरे 'साहित्य दृष्ट्या कशी देतात हा एक अभ्यसनीय विषय आहे.

#### (८.४) Deconstruction चा सिद्धान्त व भाषाशास्त्र

पूर्वी (४.७) मध्ये उर्वरित भागाचा परामर्श पुढे भाषाशास्त्राच्या विमर्शप्रसंगी घेऊ असा हवाला दिला होता. तोच आता पुरा करू. प्रमुख विषयाशी निगडित असलेल्या Derrida प्रभूती विचारवंतांच्या भूमिकेचा गोशवारा असा : (शब्दाच्या) अर्थाचे संपूर्ण आकलन हा भ्रम होय. सर्व भाषिक संज्ञापन निःशेष (पूर्ण) अभिन्वितातेन अंकित असते. भाषा निष्पत्याद्यनि सत्यसंज्ञापन करू शकत नाही. डेरिडाचा असा दावा आहे की, शब्द स्वतःचा अर्थ आपल्या मनात प्रत्यक्षपणे

उद्भावित करू शकत नाही. भाषा ही अभावरूप पृथक्करण दर्शविणारी व्यवस्था आहे (म्हणजे ती एक वस्तु दुसरीपासून निराळी आहे असे दर्शवून अर्थ घरू करते), ती भावरूपात अर्द्योष करवत नाही. शब्द भावरूप वस्तूचा बोध करवत नाहीत. तर ते एका वस्तूची दुसरीपासून व्यावृती करतात. डेरिडा पुढे असा युक्तिवाद करतो की, एखाचा उक्तीचा पूर्ण अर्थ अनिव्यत काळापर्यंत पुढे दकलसा जातो व त्याचे पूर्ण आकलन कर्तीच होत नसते. अशा प्रकारे कालहरण व व्यावर्तन ही भाषेची वैशिष्ट्ये होते. भाषेच्या ह्या संयुक्त कार्यासाठी डेरिडाने 'difference' हा नवीन शब्द बनवून वापरला आहे. (TASP : 1994 : 88-89)

डेरिडाच्या विचारांचा समाचार घेऊ :

(१) सर्व लोकव्यवहार भाषेच्या (बोली वा लिखित स्वरूपाच्या भाषेच्या) मदतीनेव होत असतो. अर्थाचे आकलन हा जर भ्रम असेल तर हा व्यवहार यांवेल.

(२) 'अभिजित माझा नातू आहे', 'मी केळे खातो', अशा वाक्यांत छ्रमशः 'अभिजिताचे नातू असणे' आणि 'खाद्य वस्तू केळे असणे' तसेच 'केळे खाण्याची क्रिया चालू असणे', हाच त्या त्या वाक्यांचा पूर्णार्थ व निश्चितार्थ आहे. त्याचे आकलन निश्चितपणे होते. ते तत्काळ होते, पुढे दकलले जात नाही.

(३) आता अगदी वेगळे व वैशिष्ट्यपूर्ण उदाहरण घेऊ. भर्तुहरी आपल्या वाक्यपदीयात म्हणतो की, एखादे मूल रदून आकांत करू लागले की, त्याची

आई त्याला धाक घालण्यासाठी म्हणते : जो मुले अशी रडतात ना, त्यांना वाघ खाऊन टकतो वर ? येथे आपल्या मुलाला वाघाने खावे असा त्या आईचा आशय मुळीच नसतो, तर मुलाने रुदणे थांबवावे एवढीच तिची अपेक्षा असते. जेव्हा एखादा प्रवासी सहप्रवाशाला म्हणतो 'निघायला हवं, सूर्य बघ वर आलाय' तेव्हा सहप्रवाशाने सूर्यकडे वर बघावे अशी योलणाऱ्याची मुळीच अपेक्षा नसते. तर 'उशीर होत आहे' हा अर्थ त्याला अभिप्रेत असतो आणि तो सहप्रवाशाला समजतो. म्हणजेच वक्त्याचा अभिप्राय उच्चारल्या गेलेल्या शब्दांच्या श्रवणाने श्रोत्याला पूर्णपणे समजतो (ITM : 1963 : 272-3).

(४) भर्तुहरीने भाषेच्या तीन अवस्था मानल्या आहेत. त्या अशा (१) वैकृत ध्वनी - वक्त्याने उच्चारलेला व श्रोत्याने ऐकलेला, आरोह-अवरोहादी भेदांनी युक्त असा, यास्तविक ध्वनी : (२) प्राकृत ध्वनी-वैकृत ध्वनी- पासून निष्पन्न होणारे श्रोत्यांच्या मैदूतील चित्र (Acoustic Image) व (३) स्फोट - प्राकृत ध्वनीच्या द्वारे अभिव्यक्त होणारे अर्थाचे एकक (unit). स्फोट शब्दाचे दोन प्रकारांनी निर्वचन करण्यात आले आहे : १. ज्याच्यापासून अर्थ प्रकाशित होतो त्याला स्फोट म्हणतात. तोच वाचक म्हणजे मुखावाटे होणारा शब्दोच्चार. २. वर्णाच्या द्वारे जो अभिव्यक्त केला जातो तो म्हणजे अर्थ. भर्तुहरीच्या मते शब्द वस्तुत : एक मानसिक तत्त्व असून उच्चारलेल्या ध्वनीच्या द्वारे स्वतःच प्रकट होते. स्फोट हा वाग्यवहारात प्रत्यक्षपणे अनुभवास येतो. उदाहरणार्थ, हा एक शब्द आहे, हे वाक्य आहे, इत्यादी. या प्रत्यक्ष ज्ञानाद्वारे स्फोटाचे अस्तित्व व एकत्र प्रमाणित होते.

धोडक्यात स्फोट म्हणजे शब्दार्थ हा 'प्रत्यक्षवेदनीय' आहे. (अर्थविज्ञान : १९८८ : २४१-६०). या स्पष्टीकरणाद्वारे 'शब्द स्वतःचा अर्थ एकजा-न्याच्या मनात प्रत्यक्षपणे उद्भावित करू शकत नाही', या डेरिडाच्या मताचे परस्पर खंडन होते.

(५) प्राचीन भारतीय शास्त्रकारांनी अर्थग्रहणाची व्याकरण-उपमान-प्रभृती आठ साधने सांगितली आहेत आणि अनेकार्थक शब्दांच्या अर्थनिर्णयाची संसर्ग-विषयोग-प्रभृती चौंदा अर्धानियामके प्रतिपादिली आहेत; शिवाय सामान्य वाक्यांचा अर्थनिर्णय अर्थ-प्रकरण-प्रभृती साधनांनी होत असतो, हा गोटी सर्वपरिचित आहेत.

(६) डेरिडाच्या मते शब्दाचा बोध सरल भावरूप पद्धतीने होत नाही, तर अन्यव्यावृत्तीच्या द्वारे होत असतो. ही विचारसरणी म्हणजे चौंदाचा अपोहवाद. दिहनाग (जीवितकाल +४५० : ITM : 319) या चौंद तार्किकाने 'प्रमाणसमुच्चय' नामक ग्रंथात हा वाद सर्वप्रथम मांडला. म्हणजेच आज (विसाव्या शतकात) जे डेरिडाला सुचले ते दोड हजार वर्षांपूर्वीच भारतीय विचारवंतांना सुचले होते. दिहनागानेही मुख्यावाटे उच्चारलेला शब्द कोणताही भावरूप (positive) अर्थ व्यक्त करीत नसतो; शब्दतत्त्व हे अभावरूप तत्त्व आहे; शब्दाचा अर्थाशी साक्षात संबंध नसतो असे प्रतिपादिलेले आहे. डेरिडानेही हीच भूमिका घेतली आहे. हा अपोहवादाचे खंडन वैयाकरण, भीमांसक, नैवायिक व आलंकारिक हा सर्वांनीच केले आहे. भामहाने हायावतीत पुढील तीन युक्तिवाद केले आहेत : १) जर मुखावाटे उच्चारलेला 'गाय' शब्द

'गो-भिन' शब्दांच्या निराकरणातच आपली सर्व शक्ती गमावून बसला तर 'गाय' ह्या अर्थाच्या प्राप्तीसाठी दुसरा ध्वनी (शब्द) धुंडाळाचा लागेल. २) अर्थव्योध हे शब्दाचे फळ आहे आणि एका शब्दाचे एकच फळ असते; दोन फळे असत नाहीत. अपोहवादानुसार मुरुवातीमध्ये व्यावर्तन व नंतर ज्ञान अशी एकाच शब्दोच्चाराची दोन फळे मानण्यात आली आहेत. हे कसे शास्त्रशुद्ध आहे? ३) गाय शब्द एकाच्यापूर्वी 'गाय' ह्या शब्दाच्या अर्थाचे ज्ञान झालेले असणे आवश्यक आहे. तरच त्या शब्दाचा उच्चार गो-भिन अर्थाची व्यावृती करू शकेल. हा द्राविडीप्राणायाम करण्यात काय हशील आहे? ((भामह) काव्यालंकार : १९६२ : १५१-१५२).

या संबंधात नैयायिकांनी केलेला एक बिन्तोड युक्तिवाद उल्लेखून डेरिडाची रजा घेऊ. तो युक्तिवाद असा की, अपोहवाद मानल्यास 'सर्व' शब्दाचा अर्थ लागणार नाही. कारण 'सर्व' मधून व्यावृती (वर्जन) कशाची करावयाची? तसेच 'दोन' ह्या संख्यावाचकाचा अर्थ, अपोहानुसार 'एक वगळून' असा केला तर 'एक' हा अर्थ निष्पन्न होईल (अवशिष्ट राहील). हा प्रकार विचित्र तरेल! (ITM : 1963 : 89) एकंदरीने डेरिडा-प्रतिपादित Deconstruction सिद्धांत 'अयुक्तिमत' व म्हणून अग्राह्य आहे.

#### (८.५) व्याकरण व सौदर्यशास्त्र

शब्द व अर्थ हा काव्याचा पाया आहे. त्या दृष्टीनेच भरतभामह-प्रभृतीनो साहित्याच्या संदर्भात, सर्वविश्वोपकारी असूनही तटस्थ राहणाऱ्या, ((भामह) काव्यालंकार : १९६२ : १७२)

व्याकरणशास्त्राचा परामर्श घोतला आहे. सत्काव्याच्या बाबतीत शब्द केवळ व्याकरणदृष्ट्या शुद्ध असणे पुरेसे नसते, तर ते वित्तवेधक, श्रुतिसुभग्न व सुंदर असणेहो आवश्यक असते. भामहाने पाणिनीय व्याकरणाचा ह्या दृष्टिकोनातून विचार करून काव्यात प्रयोग करण्यास योग्य शब्द कोणते व अयोग्य शब्द कोणते यांची चर्चा करून मार्गदर्शन केले आहे ((भामह) काव्यालंकार : १९६२ : १५४-१७१). याचाच अर्थ असा की, भामहाने व्याकरणशास्त्राचा सौदर्यशास्त्राच्या अंगाने विचार केला आहे. त्याचाच पाठ्पुरावा करून साहित्यशास्त्र, व्याकरणशास्त्र व सौदर्यशास्त्र यांचे अन्योन्य-संबंध असा एक स्वतंत्र अभ्यास-विषय बनवण्याजोगा आहे. ह्याचे काहीसे मूलोवाच वा. म. कुलकर्णी (KSS : 1983 : 117-22) व अनन्तलाल गड्गोपाध्याय (CAD : 1971 : 115) आणि प्रस्तुत निबंधकार (शैलीशास्त्रज्ञ भामह : १९९५ : ४४-६८) यांनी केले आहे. पण हा विषय विस्तृत स्वरूपात अभ्यासकांसमोर येणे आवश्यक आहे, एवढे आवर्जून नमूद करावेसे वाटते.

#### (८.६) पाणिनी व परिवर्तित वाक्यसर्जक व्याकरण

सामान्य व्यावहारिक भाषेत वाक्यांची रचना पारंपरिक व्याकरणानुसार होत असते. डदारणार्थ, 'I will not beg', 'We shall never see his like again', 'What a handsome person does is handsome' इत्यादी. परंतु, ललित साहित्याची भाषा विचलित किंवा विपरित (deviated) असते. तदनुसार वरील वाक्ये 'Beg I will not', 'Never shall we see his like again', 'Handsome is what handsome does' अशी

लिहिली जातात. लिलित साहित्यात अशोच वाक्ये अभीष्ट मानली जातात. अशा वाक्यांमुळे लिलित साहित्याची भाषा बेगळी उमटून दिसते. अशी वाक्ये व्याकरणदृष्ट्या अशुद्ध नसतात, पण अशा वाक्यांची सिद्धी सांकेतिक व्याकरणाच्या नियमांच्या आधारे होऊ शकत नाही, हे जाणवल्यामुळे पाश्चात्य विचारवंतांनी लिलित साहित्याच्या शीलीसंपन्न वाक्यरचनांच्या सिद्धीसाठी व विश्लेषणात्मक अभ्यासासाठी 'परिवर्तित वाक्यसर्जक व्याकरण' (Transformational Generative Grammar) रचले. जिज्ञासूंच्या माहितीसाठी तीन-चार निवडक पुस्तकांची नावे खाली नोंदवतो :

**Bach, E., An Introduction to Transformational Grammars, New York, Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1964**

**Jacobs, R. A. and P. S. Rosenbaum, English Transformational Grammar, Waltham, Blaisdell Publishing Company, 1968**

**Lester, M.Ed., Readings in Applied Transformational Grammar, New York, Holt, Rinehart and Winston, Inc. 1970**  
 (हा ग्रंथात R. Ohmann यांचा Generative Grammars and the Concept of Literary Style हा शीर्षकाचा निवंध आहे.)

**Love, G.A. and M. Payne, ed., Contemporary Essays on Style, Chicago, Scott Foresman and Company, 1969**

(हा ग्रंथातही R. Ohmann यांचा वरील शीर्षकाचा लेख आहे).

सदरू व्याकरणाची व्यवस्था संस्कृत भाषेला सागू पडते की नाही हा जिज्ञासेपोटी प्रस्तुत निवंधकाराने

'परिवर्तनाद्विकत वाक्यसाधक व्याकरण और संस्कृत भाषा' [Journal of Ganganath Jha Kendriya Sanskrit Vidyapitha, Allahabad, Vol. XLVI (1990) : 111-128] असा एक निवंध लिहिला. रूपांतर (Transform) ही या व्याकरणातील मध्यवर्ती संकल्पना आहे.

अलिकडे सरोजा भाटे आणि सुभाष काक यांनी संयुक्तपणे Panini's Grammar and Computer Science (ABORI Amrtamahotsava Volume 1991-92 : 79-94), हा शीर्षकाचा अभ्यासपूर्ण निवंध लिहिला आहे. त्यामध्ये लेखकद्वयाने प्रत्ययोत्पादक रीतीने असे निर्दर्शनास आणले आहे की, संगणक-कार्यक्रमाची जी वैशिष्ट्ये असतात ती पाणिनिप्रतिपादित तीन प्रकाराच्या नियम व्यवस्थेत स्पष्टपणे आढळून येतात. म्हणूनच पाणिनीयसूत्रांची संगणक-कार्यक्रमालीशी ग्रस्तपणे तुलना केली जाते. पाणिनीय नियमांनुसार असेही शब्दांची व वाक्यांची निर्मिती करता येते, अशी निर्मिती करता याची हा साठीच पाश्चात्यांनी 'रूपांतरित वाक्यसर्जक व्याकरण' असे एक नवीन व्याकरण मिळ केले. म्हणूनच भाटे व काक यांच्या उपर्युक्तखित प्रशंसनीय लेखाला एवढीच पुढी जोडावीशी वाटते की, लिलित साहित्याच्या विचलित भाषेच्या अभ्यासासाठी पाश्चात्यांना एक नवीन व्याकरण रचावे लागले, तर सुमारे अडीच हजार वर्षांपूर्वी होकेन गेलेल्या पाणिनीने अशा अभ्यासाची सोय स्वरचित व्याकरणाद्वारे अगोदरच करून ठेवली आहे. अर्थात, वैचारिक दृष्ट्या पाणिनी आजच्या पाश्चात्य भाषाविज्ञानवेत्यांच्या कित्येक शतके पुढे होता. Frits Staal ने हे सत्य मोकळेपणाने मान्य केलेच आहे (तत्रैव, पृ. ८०)

साहित्यशास्त्र व भाषाशास्त्र या विषयांसंबंधी मला जे अल्पस्वल्प विचार सुचले ते मी यथामती आतापर्यंत मांडले. त्यांची याद्याग्राहाता आपल्यासारख्या व्यासंगी तज्जांनी पारखावयाची. हातील उणिवांशहूल आपण मला उदार अंतःकरणाने क्षमा कराल अशी खात्री आहे.

बृहन्महाराष्ट्र परियदेच्या ह्या दुसऱ्या अधिवेशनाच्या आयोजकांनी हे अध्यक्षीय भाषण देण्याची संधी दिल्यावहल मो त्यांचे मनःपूर्वक आभार मानतो. आपण हे भाषण शांतपणे एकलेत त्यावहल 'आपणां सर्वांविषयी कृतज्ञता व्यक्त करतो.

## दैनिक अव्याहारोपयोगी संस्कृत वाक्ये

(संस्कृतचे विद्यार्थी व अध्यापक यांच्यासाठी)

संस्कृत प्रचार पत्रक क्र. ३२ सार्वभौम संस्कृत प्रचार कार्यालय,

डी ३८/११०, हौज कट्टोरा,

वाराणसीद्वारा संपादित व प्रचारित

विद्यार्थ्याना आज्ञा देण्यासाठी वाक्ये

संस्कृत	मराठी	संस्कृत	मराठी
अप्र आगच्छ	इकडे ये	तालके संग्रह	कुतूप लाव
तत्र गच्छ	तिकडे जा	कुञ्जिकां आनव	किस्ली आण
दूरम् अपसर	दूर सरक	प्रार्थना कारव	प्रार्थना करव
सम्प्रकृ तिष्ठ	नोट उभा रहा	पेणी तिष्ठ	योगेत उभा रहा
सम्प्रकृ उर्धविशा	नोट बस / बैस	कोलाहले मा कुरु	आरडाओरडा
पाठं पठ	धडा वाच	स्वकोर्यं कार्यं कुरु	करू नकोस
पाठं कष्टस्यं कुरु	धडा पाठ कर	स्वलहं मा कुरु	आपसे काम कर
संखं लिख	सेख लिही	कलहं मा कुरु	भांडण करू
शुद्धं पठ	शुद्ध वाच	स्त्रीं आगतव्यम्	नकोस
सुंदरं लिख	सुंदर लिही	विलंबः न कर्तव्यः	सवकर ये हे
अनुकरणं मा कुरु	नक्कल कह नकोस	न विसर्जनव्यम्	उशीर करू नये
तृष्णी तिष्ठ	चूप बस	पुनः एवं न कर्तव्यम्	विसर्जन नये
लेखुमितिकां आनव	वही आण	पुनः एवं न कर्तव्यम्	पुन्हा असे करू नये
अनुवादं दर्शय	भाषांतर दारव	स्त्रीं आगच्छ	सवकर ये
पाठं आवय	धडा ऐकव	तिष्ठ	उभा रहा
एकं गानं आवय	एक गांवे गा / ऐकव	विरम / तिष्ठ	घंघ
एको कविता आवय	एक कविता ऐकव	कपाट उळ्पाट्य	कपाट उपड
श्रुतुं / आकर्षय	ऐक	प्रकोष्ठं सम्भर्जय	सोली झाड
शोधं गच्छ	लवकर जा	धरिण्यांका वादय	घंघा वाजव

सामान्य व्यवहारासाठी वाक्ये	मराठी	संस्कृत	मराठी
इथते	हवे/पाहिजे आहे	किं इथते	काय हवे आहे?
न किंचित्	काही नाही/नको	बाद्रम्	द्वान् अतिशय उत्तम
ओम्	हां	गन्तु देहि	जाऊ दे
आगामु येहि	येहु दे	जलम् अवन्य	पाची आण
जलं पायय	प्यायता पाणी दे	नय	घेऊन जा
आवय	आण, घेऊन ये	किम् अस्ति?	काय आहे?
आगळ, उपविश	ये, थस / थैस	नपामि/वन्दे/प्रणामामि	नपस्कार/प्रणाम
कुशलम् अस्ति?	कुशल आहे ना?	धन्यवादः/साधुवादः	धन्यवाद
आगम्यताम्	यावे	उपविश्यताम्	बसावे
चल्यताम्	चलावे	षम्प्रताम्	हम्म असावी
अस्ति/वर्तते	आहे	किम्	काय?
कुं	कोठे?	कथम्	का? कसे?
किमर्तम्	कशासाठी?	सुदृ, साधु	वरे
अलम्	पुरे		

### गुरुंकदून आज्ञा घेण्याची वाक्ये

जलं पातुं गच्छामि	पाणी प्यायता जात आहे
भोजने कर्तुं गच्छामि	जेवायता जात आहे
पाठं पाठितुं इच्छामि	पडा वाचू इच्छितो
गृहं गन्तुम् इच्छामि	घरं जाऊ इच्छितो
आपणं गन्तुम् इच्छामि	चाजारात जाऊ इच्छितो
अनुवादं लिखितुं इच्छामि	अनुवाद लिहू इच्छितो
अनुवादं दर्शायितुं इच्छामि	भाषांतर दाखवू इच्छितो
किंचित् प्रस्तुम् इच्छामि	काही विचारू इच्छितो
किंचित् निवेदयितुं इच्छामि	काही सोंगू इच्छितो
अद्य अवकाशं इच्छामि	आज सुटी घेऊ इच्छितो
पुरः बोद्धुम् इच्छामि	मुहा समझून/जाणून घेऊ इच्छितो

अहं आगन्ू शक्नोमि?  
अहं गन्ू शक्नोमि?  
अहं वर्कु शक्नोमि?

मी येक शक्तो?  
मी जाऊ शक्तो?  
मी खेलू शक्तो?

२१  
२२

### विद्यार्थ्यान् विचारवयाची वाक्ये

किं कार्यं अस्ति?  
किं इच्छासि?  
किं प्रश्नं इच्छासि?  
किं लिहितुम् इच्छासि?  
किं अन्वेषयसि?  
ज्ञातम्? विदितम्?  
श्रुतम्?  
स्मृतम्?  
विमृतम्?  
मिलितम्? प्राप्तम्?  
पठितम्?  
लिखितम्?  
ज्ञातम्? सम्पन्नम्?

काय काम आहे?  
काय हवे आहे ?  
काय विचारू इच्छातोम्?  
काय लिहू इच्छातोम्?  
काय शोथतो आहेम्?  
कळसे?  
एकले/एकलेम?  
लक्षत आले?  
विसरलाम ? विमरलात ?  
मिळाले?  
वाचलेम? वाचलेत?  
लिहिलेम? लिहिलेत?  
ज्ञाले?

१२८

१२९

### संसेप व संदर्भग्रंथ

#### इंग्रजी

- ABORI : Annals of The Bhandarkar Oriental Research Institute  
CAD : Contribution of Appaya Diksita to Indian Poetics,  
Anantala Gangopadhyaya (First, Calcutta, 1971)  
CHI : A Cultural History of India, ed. A. L. Basham,  
(Oxford, 1975)  
HSP : History of Sanskrit Poetics, P. V. Kane (Delhi, 1961)  
IKL2 : Indian Kāvya Literature, Vol. 2, A. K. Warder,  
(Delhi, 1974)  
IKL4 : Indian Kāvya Literature, Vol. 4, A. K. Warder,  
(Delhi, 1974)  
ITM : Indian Theories of Meaning, K. Kunjunni Raja,  
(Adyar, Madras, 1963)

३७

३१

३२

३३

- KS : Ksemendra Studies, Suryakant (Poona, 1954)
- KSS : Studies in Sanskrit Sāhitya Sāstra, V. M. Kulkarni, (Patan, 1983)
- MSP : Sanskrit Poetics (with Contribution of Orissa), Prafulla Kumar Misra, (Delhi, 1988)
- TASP : A Transcultural Approach to Sanskrit Poetics, C. Rajendran (Calicut, 1994)

### मराठी :

भारतीय संस्कृतिकोशा प्रथम खंड, संपा. महादेवशास्त्री जोशी व इतर (पुणे, १९६२)  
 भारतीय संस्कृतिकोशा चौथा खंड, संपा. महादेवशास्त्री जोशी व इतर (पुणे, १९६७)  
 भाषा, साहित्य व ज्ञानक काही विचार, वामन केशव लेले, (वाराणसी, १९९१)  
 शेफालिका नृपती हालसातवाहन योच्या 'गाथासप्तशती'चा अनुवाद, पद्मानुवाद राजा वडे,  
 गद्यानुवाद अरविंद मंगळकर (मुंबई, १९८४)  
 शेलीशास्त्रज्ञ भामह - वामन केशव लेले (पुणे, १९९५)

### संस्कृत

अलङ्कारशोखर, केशवमिश्र (बनारस, १९२७)  
 काव्यप्रकाश, ममट (पुणे, १९६५)  
 काव्यमीमांसा, राजशेखर (बडोदा, १९३४)  
 काव्यलक्षणम्, दण्डन् (दरभंगा, १९५७)  
 काव्यानुशासनम्, हेमचन्द्र (मुंबई, १९३४)  
 काव्यालंकार, भामह (पटा, १९६२)  
 काव्यालंकार, लद्दट (मुंबई, १९२८)  
 काव्यालंकारसारसंग्रह, उद्भट (पुणे, १९२५)  
 दीपमालिका, वासुदेव द्विवेदीशास्त्री (वाराणसी, १९७३)  
 क्षेमन्दलघुकाव्यसंग्रह, संपा. आर्येन्द्रशर्मा व इतर (हैदराबाद, १९६१)

### हिंदी

अर्थविज्ञान, कमलाकांत मिश्र (दिल्ली, १९८८)  
 कविसम्पर्यमीमांसा, विष्णुस्वरूप (वाराणसी, १९६३)  
 प्राकृत साहित्य का इतिहास, जगदीशचंद्र जैन (वाराणसी, १९६१)  
 संस्कृत के संदेश काव्य मेघदूत और उसकी परंपरा का एक अध्ययन,  
 रामकुमार आचार्य (अजमेर, १९६३)

# मारतीय वास्तुशास्त्राचा परिचय (१६)

## ओरिसा शीलीची देवालये (आ)

डॉ. र. पु. कुलकर्णी

प्रासादाचे लेखात ओरिसा शीलीच्या प्रासादाचे अधिष्ठान, भिंत व प्रस्तर या तीन अवयवांची, त्याच्या मासांची, अलंकरणाची माहिती करून घेतली. या लेखात शिखर, मस्तक व कलश या उलेल्या विवरणाची माहिती दिली आहे.

**शिखर** - रेखा व खाकरा पद्धतीचे शिखर अनुक्रमे चौरस व आयताकार अधोच्छंद असलेल्या गर्भगृहावर असते व भद्र प्रकारचे शिखर गर्भगृहाच्या पुढायात व त्याला लाणूनच असलेल्या मुखमंडपाला असते.

रेखा प्रकारचे शिखर भिंतीच्या वरण्ड या धरविभागाच्या वरपासून ते श्रीवेष्यांत जिला बेकी महणतात तेथर्पर्यंत असते. शिखराला उडिया भाषेत गंडि महणतात. शिखरावर ग्रीवा उर्फ बेकी व त्यावर मस्तक असते. बेकी हा मस्तकाकाच भाग समजतात. मस्तकाचे तीन विभाग असतात. त्यांची नावे आहेत बेकी, अमला व खपुरी. त्याकरती कळस असतो व कळसावरी ज्या देवाचा तो प्रासाद असेल त्याचे आयुष ठेवलेले असते. प्रासादात विष्णुमूर्तीची पूजा होत असेल तर कळसावर चक्र असते. शंकराच्या मूर्तीची अर्चा होत असेल तर त्रिशूल असतो. (आकृती २, लेखांक १५) रेखा प्रासादाच्या शिखराची उंची प्रासादाच्या प्रकाराप्रमाणे निरनिराळी असते. प्रासादाच्या भिंतीचे जर तीन भागात (तिंअंगबाड) विभाजन केलेले असेल तर त्याला त्रिंगं प्रासाद महणतात. अशा प्रासादाच्या शिखराची उंची त्याच्या ठंडीच्या दुप्पट असते. प्रासादाची भिंत पाच अवयवांत (पंचांग बाड) विभागली असेल तर त्याला पंचांग रेखा प्रासाद महणतात. पंचांग प्रासादाच्या शिखराच्या उंचीचे त्याच्या ठंडीशी गुणोत्तर हे एकच नमून प्रासादाच्या निरनिराळ्या प्रकारानुसार ते २.५६२ ते ३.१२५ असते. कोष्टक १ मध्ये याचावत जास्त माहिती दिली आहे.

कोष्टक - १

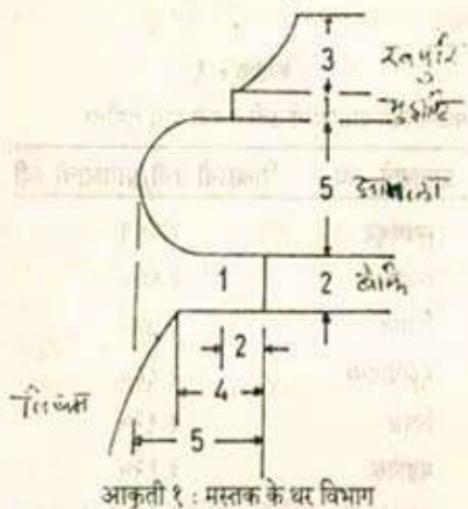
पंचांग रेखा प्रासादाची उंची व ठंडी यांचे गुणोत्तर

प्रासादाचे नाव	शिखराची उंची/प्रासादाची ठंडी
मुवर्णकृत	२.५६२
रत्नसार	२.६७०
विमान	२.७५०
मूलश्रीवत्स	२.८६०
दिपक	३.१२५
महामेरु	३.१२५
गऱ्ड	३.१२५

भिंतीच्या वरपासून शिखराची सुरुवात होते. भिंतीच्या सर्वांत वरचा धरविभाग वरण्ड असतो. या वरण्डापासून शिखरमूलाचे अंतर्गमन असते. महणजे शिखराच्या खालचा भाग वरण्डाच्या आत असतो. शिखराची ठंडी, जशी उंची वाढत जाते तशी हल्क्यालू कमी होत जाते. या तिन्ही अंतर्गमनांच्या वेरजेला 'रेखागुणाधार' महणतात. उदाहरण द्यावयाचे तर समजा प्रासादाची ठंडी १६ मीटर आहे. वर शिखरमूलाचे वरण्डापासून अंतर्गमन १/२ मीटर असेल. शिखराच्या उंचीवरोवर जी त्याची ठंडी कमी होत जाते ती ३ मीटर असते. याचा अर्ध असा की शिखरमूलाची ठंडी १५ मीटर असेल तर विषमाच्या खालच्या वाजूला ही ठंडी हल्क्यालू कमी होत १.२ मी. होईल. विषमाचे अंतर्गमन २१/२२ मीटर असेल महणजे शिखरस्कन्धापाशी, शिखराच्या वरच्या टोकाला, त्याची ठंडी १५ मी. असेल. तेव्हा या प्रासादाचा रेखागुणाधार २१/२२ + ३ + २१/२२ = ६ मीटर आहे. निरनिराळ्या रेखागुणाधारावरून रेखा प्रासादाचे अनेक प्रकार होतात.

शिखराच्या वर बेकी (महणजेच गळ किंवा ग्रीवा) आमला, खपुरी व कलश हे अवयव येतात, (आकृती १ व २) १ ½

— ३ —



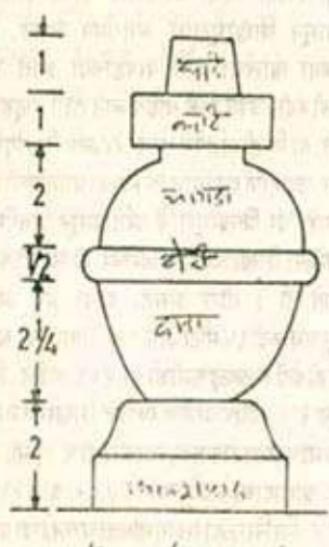
वरील प्रासादाचे उदाहरण येतले तर बेकीचे विषमापासून अंतर्गमन ४ मीटर असते, महणजेच बेकीची रुंदी ५%, मी. असते, आमलाचाव्यास बेकीच्या व्यासापेक्षा मोठा असतो, तो बेकीपेक्षा ४ मी. ने मोठा असतो, महणजेच तो १%, मी. असतो. याचा अर्थ शिखराच्या वरच्या टोकाची, शिखरसंक्षेपाची व आमलाची रुंदी एकच असते, नागर प्रासादातील आमलसार वा अवयवालाच उडिया भाषेत आमला महणतात, नागर प्रासादात आमलसाराची रुंदी शिखरसंक्षेपाशी उपरशांमध्ये जेवही रुंदी असते तेवहीच ठेवतात, तेव्हा आमलसराच्या व्यासासंबंधी नागर प्रासाद व ओरिसा शैलीच्या रेखा प्रासाद यांच्यात एकमत असते.

खपुरीचे दोन भाग असतात, त्यातील खालच्या भागाला खपुरीची मुहाण्ठि महणतात, हिचे आमलापासून अंतर्गमन १ ते १%, मीटर असते, व खुद खपुरीची, आकृती १ मध्ये दाखवल्याप्रमाणे उंचीवरोबर रुंदी कमी होत जाते, खालपासून वरपर्यंत खपुरीची रुंदी ३ ते ५ मी. ने कमी होते, खपुरीपासून कलसाचे अंतर्गमन ५%, मीटर असते, विषमापासून खपुरीपर्यंत निरनिराळ्या अवयवांची उंची व अंतर्गमनाचे माप यांची माहिती आकृती १ मध्ये दिली आहे.

खपुरीवरती कलस असतो, त्याचे अवयव आहेत कलशपाद, दमा, दोरी, चांगडा, कांटीव घडी, आकृती १, २ मध्ये कलसाच्या निरनिराळ्या धरविभागांच्या उंचीचे माप दिलेले आहे, कलशपादाची उंची २ मी., दमा २ किंवा २ ½ मी., दोरी १ मी., चांगडा २ किंवा २ ½ मी., कांटी १ मी. व घडीची उंची १ मी. असते.

#### भद्रशिखर

भद्रशिखर अनेक पायऱ्यांनी बनते, कोणार्क देखील सर्यमन्दिराचा जो मुख्यमण्डप आहे त्याचे शिखर या प्रकारचे आहे, राजाराणी, पुरुषोत्तम वर्गे मोठ्या देवालयांना जे भोगमण्डप, नाट्यमण्डप, तसेच मुख्यमण्डप आहेत त्या सर्व मण्डपांचे शिखर याच प्रकारचे आहे, या शिखराच्या प्रत्येक पायरीला पिढामहणतात वया शिखराच्या वरील मस्तकाला महणतात मुण्ड, त्यामुळे अशा प्रकारच्या शिखराला पिढामुण्डी असे देखील महणतात, जर शिखरमुलापाशी



असलेल्या पिण्डाची रुंदी क्ष असेल तर सगळ्यात वरती, शिखरसंकंधापासी, जो पिण्डा आहे त्याची रुंदी क्ष/२ असते. प्रासादाची रुंदी काफ मोठी असेल तर पिण्डाची संख्या देखील बरीच वाढते. भद्र प्रासादाचे आठ प्रमुख प्रकार आहेत. १) भद्र २) महाभद्र ३) विजयभद्र ४) नलिनीभद्र ५) मेदिनीविजय ६) महाद्रविड ७) केसरी व ८) केसर पिण्डाची संख्या व त्यांचे अंतर्गमन यांच्या निरनिराळ्या मापांमुळे भद्र प्रासादाचे हे प्रकार होतात. आकृती ३ (लेखांक १५) मध्ये भद्र प्रासादाच्या निरनिराळ्या अवयवांची मापे दिली आहेत.

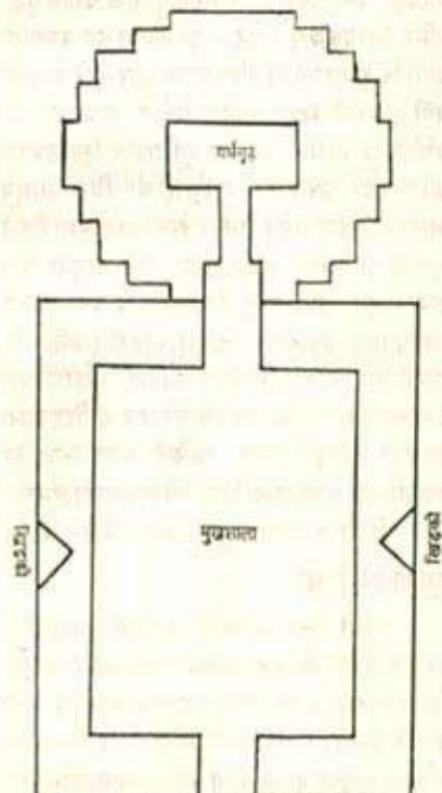
खाकशिखराचे तीन प्रकार आहेत: इविड, वडभी व कोसली. इविडप्रकाराच्या खाकाकारा प्रासादाच्या अवयवांची उंची आकृती क्र. ४ मध्ये दिली आहे. प्रासादाची रुंदी जर १६ मीटर असेल तर अधिष्ठानाची उंची ५ मी. वाडाची १४ मी व शिखराची महणजे गंडीची उंची १६ मी. असते त्यावरती कानपुमुचुली २ मी, कांटी १/८ मी, साही २ मी, खाकाराची मुहाई २ मी, खाकारा ६ मी, व कलस ४ मी. उंचीचा असते. वडभी व कोसली हे शिखराचे प्रकार त्यांच्या उंची व रुंदी यांच्या निरनिराळ्या गुणोत्तरामुळे होतात.

### मुख्यमंडप

ओरिसा शैलीबरुन शिल्पशास्त्राच्या ग्रंथांत मुख्यमंडपाला 'मुख्यशाला' म्हणतात. हे मंडप नागर मंडपाच्या गृहमंडपाप्रमाणे असतात. नागर प्रासादाच्या मुख्यमंडप किंवा अर्धमंडपाला भिंती अर्थां उंचीइतक्याच असतात. पुढच्या प्रवेश करण्याच्या बाजूला भित नसते व त्यामुळे दरवाजा देखील नसतो. अर्थां उंचीच्या भिंती उजव्या व डाव्या बाजूना असतात. वरचा भाग ज्याला चंद्रावलोकन म्हणतात तो उघडाच असतो. औरिसा शैलीतील मुख्यशालेला चारही बाजूनी भिंती असून त्यात प्रवेश करण्यासाठी महणून दरवाजा असतो. हा खेरे पाहता गृहमंडपच, परंतु गर्भगृहाला लागून व पहिलाच मंडप असल्याने त्याला मुख्यशाला म्हटले आहे. तसे पाहता ओरिसा शैलीच्या मोठग्राम प्रासादाला एकमेकांना चिकटून तीन मंडप देखील असू शकतात. त्यातील गर्भगृहाला जोडून असलेल्या मंडपाला भोगमंडप म्हणतात. त्यानंतर

येतो तो नाट्यमंडप. येथे नृत्य गायन इत्यादी कलांचा अविकार देवमूर्तीची सेवा महणून केला जातो व त्या पुढचा व देवालयात प्रवेश करताना लागणारा पहिला मंडप म्हणजे मुख्यशाला. भोगमण्डप, नाट्यमण्डप व मुख्यशाला यांचे संकल्पचित्र (design) अधिष्ठानाप्रमाणे असते शिखरापर्यंत सारखेच असते. या मंडपाचे अधिष्ठान व भिंती यांचे नक्षीकाम व अलंकरण हे गर्भगृहाच्या अनुक्रमे अधिष्ठान व भिंतीसारखेच असते. गर्भगृहावर रेखा प्रकारचे शिखर असते तर मंडपावर एकावर एक पायऱ्याप्रमाणे असलेले व उंचीबरोबर रुंदी कमी होत जात असलेले असे पिण्डा पद्धतीचे शिखर असते. म्हणजेच मंडपाचे शिखर हे वर वर्णन केल्याप्रमाणे पिण्डामुळी प्रकारचे असते.

शिल्पकाशात वर्णन केल्याप्रमाणे मुख्यशालेचा अयोच्छद आकृती ३ मध्ये

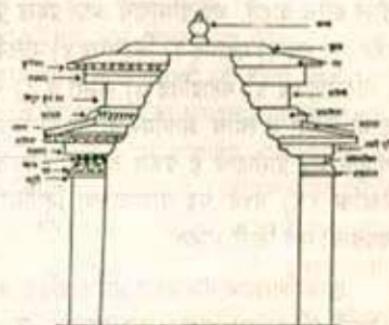


आकृती ३ : उडिया शैलीचा मंडप

गर्भगाराचा अपेक्षितदासह दाखविला आहे. मुखशालेच्या कोपन्यापाशी प्रत्येकी एक खांब असतो. त्याला कोणकपाग म्हणतात. मुखशालेच्या पुढच्या भिंतीत मुखशालेत प्रवेश करण्यासाठी अत्यंत सुंदर अलंकरण केलेला दरवाजा असतो. त्याच्यावर तोरणाची नसी असते. कोपन्यातील कोणकपाग व दरवाजा यांच्या मध्यल्या अंतरात दोन खांब असतात. कोणकपागाजवळ जो खांब असतो त्याला 'अनर्थ' पाग म्हणतात व दरवाजाजवळील खांबाला 'अनुराहा' म्हणतात. या संभांना जोडणारी भिंत असते. कोणक, अनर्थ व अनुराह या खांबांचे अलंकरण कसे करावे याची सूक्ष्म माहिती शिल्पकाशात दिली आहे व ती तेथेच पहावयास हवी. या खांबांवर तसेच त्यांना जोडणाऱ्या भिंतीवर उत्तम मूर्तिशिल्प कोरलेले असते. अनेक देवदेवतांच्या या मूर्ती असतात. एवढेच नव्हे तर देवांच्या चरित्रं तील अनेक नाट्यपूर्ण प्रसंग दाखविलेले असतात. रामरावणाचे युद्ध, नृसिंह हिरण्यकशिष्याचे पोट फाइन त्याचा वप करतो तो प्रसंग किंवा महालहारी महियासुराचे मर्दन करते हा प्रसंग वर्गी उदाहरणे म्हणून सांगता येतील. याप्रमाणेच वर वर्णिलेल्या अलसा कन्यांच्या मूर्तीरिहील ठिकठिकाणी कोरलेल्या असतात. मुखशालेची भिंत आतून अलंकरणविहीन असून तिची बाहेरची बाजू अशा रीतीने भूष्यवलेली असते. मुखशालेला चारी बाजूंनी भिंत असल्यामुळे आत उज्बळ येण्यासाठी व वरा खेलता राहण्यासाठी उज्बळ्या वा डाळ्या बाजूंच्या भिंतीमध्ये समोरासमोर मोठ्या खिडक्या ठेवतात. मुखशालेच्या अपेक्षितदात त्यांचे स्थान दाखविलेले आहे. याखिडक्यांना दगडांची कलापूर्ण जाढी लावलेली असते किंवा जर गजोंसारख्या नुसल्या उभ्या शिला तेथे लावलेल्या असतील तर त्या शिलांवर देखील उत्कृष्ट मूर्तिकाम केलेले असते.

### मुखशालेचे शिखर

मुखशालेच्या शिखराचा ऊर्ध्वच्छंद आकृती ४ मध्ये दाखविलेला आहे. उज्बळ्या उभ्या अर्धांचा बाजूवर शिखरासाठी बापरल्या जाणा-न्या शिलांचा आकाश व त्यांची नावे दिली आहेत व डाळ्या उभ्या अर्धांचा बाजूवर शिखराच्या बाहेरील बाजूवर जे अलंकरण केलेले असते त्यांची नावे दिली आहेत.



आकृती ४ : ओरिसा शैलीच्या मुखशालेचे शिखर मुखशालेचे शिखर बांधताना जसजसे वरच्या धरांसाठी दगड रचले जातात तसेतसे ते थोडे थोडे आतमध्ये आणते जातात, म्हणजेच शिखराची उंची जशी वाढत जाते तशी त्याची रुंदी कमी होते जाते. यालाच कदलीकरण (corbeling) म्हणतात. शेवटी छपराची रुंदी इतकी कमी होते की एकाच शिळेने ते झाकता येते. या शिळेला 'मुद्रक' शिला म्हणतात. ह्या शिखराच्या बांधकामासाठी येथेह्या भूत्या मोठ्या आकाराच्या शिलांचा उपयोग केला जातो की त्याच्या कक्ष पाच धरांनी हे शिखर पूर्णपणे बांधता येते. या शिलांच्या आतल्या भागाला समुद्राच्या लाटांप्रमाणे (लहर) आकाश दिला जातो म्हणून या अलंकरणास 'लहरभाग' म्हणतात.

भिंतीच्या वरच्या बाजूवर मोठ्या मोठ्या शिलांचे दोन धरविभाग करतात. हे दोनही धरविभाग शिखराच्या ऐवजी भिंतीचाच एक भाग असे समजतात. भिंतीच्या वर असलेला जो पहिला धरविभाग त्याला आद्यवंपना म्हणतात व त्याच्या वरच्या धराला आद्यवर्तिका म्हणतात. येथे हे लक्षात घ्यावसाय पाहिजे की धरविभाग जरी दोन असले तरी शिळा एकच असते. आद्यवंपना व आद्यवर्तिका हे धरविभाग असलेले दगड भिंतीवर असे बसवितात की त्यांचे भिंतीच्या आत अंतर्गमन काहीच नसते. (आकृती

पहा) मात्र बाहेरील बाजू भिंतीच्या काहीशी बाहेर आलेली असते, या दगडांचा बाहेरून आकार कसा असतो ते आकृती ४ वरुन लक्षात येईल. आधुनिक भाग करतात, सगळ्यात खाली पूरी असते, तिच्या वरच्या भागी कमलपत्रांची नक्षी असते व त्यावरील तिसन्या भागावर गवाक्ष प्रकारची नक्षी खोदतात. या दगडांवर जो दगडांचा दुसरा धर येतो त्याला लहारभूमी म्हणतात. या दगडांना आतमध्ये समुद्राच्या लाटेप्रमाणे आकार देतात व बाहेरच्या बाजूला तो पट्टप्रमाणे दिसतो, या पट्टाचे उंचीत दोन भाग करतात, खालच्या बाजूला मण्यांची नक्षी असून वरती कुंभाची किंवा कमळाच्या पाकळ्यांची नक्षी करतात, या दगडावर जे दगड वसवितात ते आकाराने फार मोठे व जड असतात, यांना 'पाटचाप' किंवा 'पाटपात' म्हणतात. याचा आतील भाग समुद्राच्या लाटांप्रमाणे घडविलेला असतो व बाहेरच्या बाजूला तोणांची माळ असते, त्याच्या बाहेरच्या बाजूचा आकार लक्षात घ्या. हा काहीसा नागर प्रासादाचा 'कूटचडाडा' प्रमाणे असतो, या दगडांवरती ज्या शिळा ठेवतात त्यांना 'कापशिला' म्हणतात. या शिलावर यांच्या वरच्या धरातील शिला यांचा एकूणच लग्पराला स्थैर देण्याच्या कामी उपयोग होतो, त्यासाठी ह्या शिला अवजड, आकाराने मोठ्या व कोणताही दोष नसलेल्या अशा असाव्या लागतात, यांच्या वरती बाहेरच्या बाजूला वेलीची नक्षी (वलभी) असते, या शिलांवर जो दगडांचा धर येतो त्या दगडांना 'धारिणी' शिला म्हणतात. त्यांच्या आतल्या भागाला समुद्राच्या लाटेप्रमाणे आकार दिलेला असतो, तर बाहेरच्या बाजूला उन्कृष्ट कुंभिंबंध किंवा मिथुनबंध कोरलेला असतो, कुंभिंबंध म्हणजे कुंभांची, घटांची नक्षी व मिथुनबंध म्हणजे सुंदर स्त्रीपुरुषांच्या दुग्लांची पेरणी. यांच्यावर जो शिलांचा धर त्याला पुढी 'पाटपात' म्हणतात. त्यांचा आकार आकृतीत दिल्यप्रमाणे असून त्यांच्या पट्टावर धरांची उन्कृष्ट नक्षी कोरलेली असते, आतापर्यंत शिखाराची रुदी इतकी कमी झालेली असते की एकाच शिळेने हे शिखार झाकता येते. या शिळेला 'मुद्रक' शिलाम्हणतात, तिच्यावरती कळसाची रचना करतात. वरील वर्णनावरून मंडुपांचे शिखार बांधणे हे किती कौशलाचे काम आहे याची कल्पना येऊ शकेल.

एक गोष्ट मात्र येथे अवश्य नमूद करावयास हवी व ती म्हणजे मंडपाचे शिखार नुसते शिलांवर शिला रचून तयार करीत नाहीत तर त्या शिलांचा संभीमध्ये वाळू बचुना यांचे मिश्रण असते, या मिश्रणाला 'करल' असे म्हणतात, डिंक, मष्य, चुना व दगडाचे वारीक चूर्ण यांच्या मिश्रणाने करल तयार करतात.

ओरिसा शैलीच्या देवालयाची माहिती थोडक्यात येथे दिली आहे, पुढील लेखात ओरिसा शैलीच्या एकदोन देवालयांची माहिती देण्यात येईल.

• • •

## विद्या प्रसारक मंडळ, ठाणे

### थोरले बाजीराव समाग्रृद्ध

३०० आसने, आधुनिक दृक्श्राव्य यंत्रणा उपलब्ध, प्रसन्न नैसर्गिक वातावरण, उपहाराची यवस्था

संपर्क

कार्यवाह, विद्याप्रसारक मंडळ, ठाणे,

दूरध्वनी : ५४२ ६२७०

## विश्वास आणि साशंकता

श्री. वि. अकोलकर

डॉ. जॉन बेलॉफ एडिंबर्ग, यांनी पैरासायकॉलॉजिकल असोसिएशन च्या वार्षिक (१९७२) अधिवेशनात, अर्तीदिव्य ज्ञानाक्षमते बाबत 'विश्वास व साशंकता' (Belief and Doubt) विषयावर अध्यक्षीय भाषण केले. त्यातील महत्वाच्या भागाचा हा अनुवाद, साशंकता गैरवाजवी म्हणता येणार नाही, परामानस शास्त्रीय प्रयोगकर्ते यशस्वी प्रयोगानंतर देखील साशंक राहू, शकतात व विश्वास आणि साशंकता यांच्यातील संघर्ष संपर्यासाठी पुनरावृत्तीच्या स्वरूपाचे प्रयोग झाले पाहिजेत असे त्यांनी प्रतिपादन केले.

१९७१ मध्ये (डॉ. श्रीमती) गट्टूंद श्माइडलर यांनी, 'अर्तीदिव्य संवेदन होऊ शकते काय' या प्रश्नाचे उत्तर पैरासायकॉलॉजिकल असोसिएशनच्या सदस्यांकडून प्रश्नावलीद्वारे जाणून घेतले. १० टक्के सदस्यांनी मत व्यक्त केले की अर्तीदिव्यरित्या संवेदन (ESP) होते ही गोष्ट इतकी सुप्रस्थापित झालेली आहे की, 'ते होऊ शकते काय' या प्रश्नात आता रस वाटण्याजोगे काही उरलेलेच नाही.'

तो मजकूर वाचून मला आश्चर्य वाटले, वास्तवाशी संपर्क सुटला आहे असा व्यक्तीचा एक वेगळाच गट, एक वर्य-समूह (in-group) आणण बनलो आहोत की काय? वैज्ञानिकांच्या अधिकृत संघटना, मानसशास्त्रज्ञांच्या अधिकृत संघटना कोणतेही अस्तिपक्षी निकर्क्या प्रसिद्ध करण्यास अजून तयार नसताना, मानसशास्त्राची प्रमाणित पाठ्यपुस्तके ESP चा गौरवयुक्त उद्देश्य करीत नसताना, तसेच राष्ट्रीय संशोधन-प्रतिष्ठाने ESP विषयक संशोधनासाठी आर्धिक मदत देत नसताना, ESP हा प्रकार सुप्रस्थापित झालेला आहे, असे आपल्याला कसे म्हणता येईल वरे?

अर्तीदिव्य हा प्रकार असू, शकेल, आणि असे म्हणण्यासाठी आपल्यापाशी उन्कृष्ट करणेही असू शकतील.

परंतु, 'सुप्रस्थापित' हा शब्दप्रयोग सार्थकपणे करता येत नाही ही गोष्ट जर ESP च्या बाबतीत खरी असेल तर ती गोष्ट इतर परासामान्य (paranormal) प्रकारांच्या बाबतीत अधिक खरी आहे. तर मग, पैरासायकॉलॉजिकल असोसिएशनचे सदस्य वरीलप्रमाणे मत देण्यास कशामुळे प्रवृत्त झाले असावेत? त्यांनी असा विचार केला असावा की ESP च्या अस्तित्वाचा विषुल पुरावा असतानाही लोकांची खाढी पटत नसेल तर अधिकाधिक पुरावा जमल्यामुळे तरी काय फकर पडणार आहे?

मला वाटते की अर्तीदिव्यसंवेदनाचे, पसंतीस उत्तरवारे स्पष्टीकरण जेव्हा आपण वैज्ञानिकांना देऊ शकू तेलाच ते ESP ची दखल घेऊ लागतील. म्हणून, अर्तीदिव्य संवेदन होते हे दाखवीत वसण्याएवजी, त्याचे स्पष्टीकरण देणे हे आपल्या संशोधनाचे उद्दिश ठेवावयास हवे. हा विचार दिसायला रास्त वाटत असला तरी असे वाटते की आपल्या ह्या परामानस क्षेत्रात चांगल्या प्रतीचा (good) पुरावा मिळणे कठीण आहे. दुसरी गोष्ट अशी की, अर्तीदिव्यक्षमतेविधी आणण जे शापून काढू ते अर्तीदिव्य संवेदन हा प्रकार असतो या पलिकडचे असे काही असेल असे मला स्वतःला वाटत नाही. मला खरी चिंता वाटते ती म्हणजे, वैज्ञानिकांची अभिवृत्ती ठाऊक असताना, आपण अत्यंसंतुष्टा (complacency) दर्शविली या गोष्टीची. ज्यांनी आपल्याला अद्यापि स्वीकारलेले नाही त्यांना आपल्या बाजूस जर वळवून घेतले नाही व 'एकटा चलो रे' अशी वृत्ती ठेवली तर आपण दिखाऊ वैज्ञानिक आहोत असे म्हणून लोक आपल्याला कंटाळून जातील. तेका, लोक आपला पुरावा त्याज्य का म्हणून मानतात यासंबंधी परामानसशास्त्रज्ञांच्या ज्या काही चुकीच्या कल्पना आहेत त्या मी दूर कराव्यात असे मला वाटते.

विश्वास ठेवणे हे इष्ट होय ही समजूत भ्रामक आहे व तिला मी आव्हान देतो. इतर वैज्ञानिकपेक्षा आपण

निसर्गांतील गूढांशी अधिक एकतान आहोत व संशयवादी मात्र जुनाट जडवादातच राहिलेले आहेत असे समजतो, परंतु, विश्वास ठेवणे हा विज्ञानाच्या क्षेत्रात मोठा गुण नव्हे आणि विश्वास न ठेवणे हाही मोठा गुन्हा नव्हे. स्वतःच्या लाङ्क्या समजूर्तीच्या (beliefs) व अपेक्षांच्या विरुद्ध जाणाऱ्या पुराव्याच्या गार्भितार्थ काय आहे हे पाहणे हाच खरा गुण असतो. आपण लावलेल्या अर्द्धाहून संशयवादांनी लावलेला अर्थ निराळा आहे यावरून संशयवादी पूर्वग्रह प्रभावित असतो ह्या कल्पनेस वस्तुस्थितीचाफारसा आपार नाही. आपुनिक मानसशास्त्राचा संपूर्ण लिहणारे प्राप्त्यापक बोअरिंग Boring मानसशास्त्रातील सर्व संप्रदायांची गुणग्राहक वृत्तीने चर्चा करू शकत. परंतु काय कारण असेल ते असो, त्यांनी परामानसशास्त्राची चर्चा सीमारेषेपलीकडे ठेवली, सी.इ.एम. हैंसेल (Hansel) यांच्या ESP: A Scientific Evaluation (1966) या पुस्तकास प्रा. बोरिंग यानी उपोद्धात लिहिला इतकेच, दुसऱ्या कोणत्याही विज्ञानाखेत निर्णयक म्हणून मानला जाईल त्या तोलाचा पुरावा मिळवण्यात तुम्ही यशस्वी झालेले असताना देखील तुमच्या सहकाऱ्यांकडून त्या पुस्तकाची दखल घेऊ नये, अथवा त्या पुराव्याच्या विष्णवानीयतेबाबत शंका ध्यावी या गोटीचा तुम्हास संताप येत असेल हे मी समजू शकतो, परंतु संशयवादी हे मुद्दामध्ये अडथळे अगांतात असे म्हणून त्यांना बाजूस सारण्यापूर्वी, त्यांना त्यांच्या दृष्टिकोनातून काय दिसते याचा विचार करा. तुमच्या पुराव्यामध्ये काहीतीरी दोष असतापाहिजे, (तुमच्या प्रयोगांमध्ये) ज्या एखाद्या घटकावर तुम्ही नियंत्रण ठेवू शकला असतात त्यावर नियंत्रण ठेवण्यास तुम्ही विसरला असाल असे संशयवादांना वाटले तर से अगदीच गैरवाजवी आहे का? जे एखाद्यास समाप्तानकारक वाटले त्यामध्ये काही तरी उगीव आहे असे संशयवादास वाट असेल व म्हणून तो पुरावा ग्राह्य मानण्यास तयार नसेल. माझ्या वाचनाच्या आपारे आणि अनेक परामानसशास्त्रज्ञांशी बोलल्यानंतर मी अशा निर्णयावर आलो आहे की ते परामानसशास्त्र निर्णयक म्हणून स्वीकारतात असे प्रयोग कारच थोडे आहेत. तेव्हा, प्रथमदर्शनी ग्राह्य वाटणारा पुरावा ग्राह्य मानावयास संशयवादी तयार नसेल तर त्याला दोष देता येणार नाही.

डॉ. थाउलेस (Thouless) म्हणतात की, 'अधिक सोक परामानसशास्त्रीय प्रयोग करतील तसमतशी त्यांची खात्री पटत जाईल; कारण, इतरांच्या प्रामाणिकपणा विषयी किंतीही साशंकता असली तरी स्वतःच्या प्रयोगात जे निष्पत्र झाले त्याविषयी संशय घेता येत नाही.' तथापि (मला वाटाते की) एवढानेही भागत नसते, जर प्रयोगांमध्ये यशाच्या बाबतीत सातत्य राहिले नाही, तर विश्वासाची जाणा साशंकता घेईल. आपल्या संपूर्ण प्रयोगवाहम्यात अत्यंत लक्षणीय गणलेल्या गेलेल्या दोन प्रयोगांच्या बाबतीत काय झाले ते पहा:

ठूक विद्यार्थीठातील परामानसशास्त्रीय प्रयोगशाळेने केलेल्या दाव्याविषयी अतिशय साशंक असणाऱ्या मानसशास्त्रांपैकी वी. एफ. रीस (Reiss) हे एक होते. त्यांनी स्वतः: न्हाईनपद्धतीचे प्रयोग करण्याचे ठरविले. डॉ. न्हाईन यांनीही त्यांना प्रोत्साहन दिले. १९३७ मध्ये संगीतशिक्षिका असलेली एक तरुण मुलगी प्रयुक्त म्हणून लाभली. अंतीर्णियकमतेविषयी तिच्या मैत्रिंगामध्ये तिची स्फुटाती होती. रीस यांच्या घरापासून तिचे पर पाव मैल दूर होते. दर रात्री १। वाजता रीस हे स्वतःच्या घरी अभ्यासिकेत 'प्रेषक' या नात्याने बसत व त्यावेळी ती मुलगी तिच्या घरी प्रयुक्त म्हणून बसे व रीस यांच्या हातातील पता कोणता याविषयीचा अंदाज टिपीत जाई. २५ पत्त्यांची १ धाव (run) या प्रमाणे एकूण ७४ धावा झाल्या. तिने केलेल्या अचूक अंदाजाची सरासरी २५ पैकी १८ निघाली. (७२%) ती मुलगी पुढे आजारी पडली, वरी झाल्यानंतर तिला आढळले की २५ अंदाजांत ५ अंदाज योगायोगाने बरोबर असू शकतात तितकेच तिचे अचूक अंदाज सरासरीने बरोबर येत लागले. रीस यांनी अगदी मोकळेपणाने अमेरिकन सायकॉलॉजिकल असेसिंग्शन पुढे जाहीरपणे महत्वात की (२५ पैकी १८ अंदाज बरोबर येणे) हा प्रकार त्यांच्या स्वतःच्या वैज्ञानिक तत्वज्ञानाच्या दृष्टिने प्रक्षेपणाकारक होता खरा, परंतु ते त्याचे स्पष्टीकरण देऊ शकत नव्हते. त्या मुलीच्या अंदाजाची टिपणे प्रा. रीस यांनी स्वतःच्या भेजात कुनूपदंद ठेवलेली होती; डॉ. गार्डनर मर्फी यांनी ती तपासली होती व त्यांना अंदाज टिपणामध्ये फक्त एकच चूक आढळली होती. स्वतःच्या

प्रयोग चुकीचा होता असे प्रा. रीस यांनी कधीही म्हटले नाही, मात्र त्यानंतर त्यांनी प्रयोगकार्याकडे पाठ फिरविली व त्यांनी आजपावेतो (१९७२) परामानसशास्त्रात यत्किंचितही रुची दर्शविलेली नाही.

दुसरे उदाहरण म्हणजे १९१९ मध्ये नेदरलंड मध्ये डॉ. एस. एफ. डब्ल्यू. क्रामन्स, डॉ. जी. हेमन्स (Heymans) व डॉ. ए. इ. वीनबर्ग (Weinberg) यांनी Groningen विद्यापीठात केलेला प्रयोग, प्रयोगाचे स्वरूप असे होते: खोलीतील मेजावर बुद्धिळाच्या पटासारखा अनेक चौरस आखलेला पट वैन दाम या विद्यार्थ्यासमोर ठेवलेला होता. त्या खोलीच्या वरच्या खोलीत प्रयोगकर्ते बसलेले होते. तिच्या तत्पोशीत बसवलेल्या काचेतुन ते वैन दामकडे पहात. प्रयोगकर्ते स्वैर रीत्या एक चौरस निवडीत व खालच्या खोलीत प्रयुक्त स्वतः पुढील पटावर तो चौरस दर्शवी. प्रयुक्ताने केलेल्या ८० प्रयत्नांपैकी ३२ प्रयत्न यशस्वी ठरले (४०%) योगायोगात केवळ २ च अपेक्षित होते. प्रयुक्तास थोडे मध्य दिल्यानंतरच्या प्रयोगात त्याने २९ प्रयत्न केले व त्यापैकी २२ (७६%) यशस्वी होते. या प्रयोगानंतर डॉ. क्रामन्स यांनी प्रसिद्ध केले की 'झानेंद्रियास संप्रेषण होण्याची शक्यता नमस्ताना विचार संक्रमण होऊ शकते हे सिद्ध झाले'. परंतु नंतर वैन दामची ती क्षमता लोप पावली आणि डॉ. क्रामन्स यांनी परामानसशास्त्रज्ञाशी संपर्क राखला नाही; व त्याचे मित्र सांगतात की जीवनाच्या अष्टर अखेरीस तर त्यांना परामानसशास्त्रावाबत उघड उघड तिरस्कार वाढू लागला होता. (डॉ. वीनबर्ग इस्लाएलमध्ये स्थायिक झाले व परामानसशास्त्रातील त्यांचा रस मात्र कायम राहिला.)

तिसरे एक उदाहरण तर अत्यंत उद्घोषक आहे, कायण ते सामान्य (para normal) घटनांच्या अभ्यासात वहुतांशी जीवन व्यतीत केलेल्या दोन अत्यंत विद्वान व्यक्तींच्या संबंधित आहे. डॉ. उरेक डिंगवल (Dingwall) व डॉ. विओडेर बेस्टरमन (Besterman) या त्या व्यक्ती होते. एके काळी ते दोयेही (लंडनच्या) सोसायटी फौर सायकिकल रिसर्च चे संशोधन-अधिकारी होते. पोलंडमधील विष्णवात क्षेत्रव्याप्त ओसोविकी याची

चाचणी त्या दोघांनी अलग अलग घेतली. डिंगवल यांचे सहकारी श्रैक नोटिंग (Notzing) हे जर्मन परामानसशास्त्रज्ञ होते. वेस्टरमन यांचे सहकारी लॉर्ड चार्ल्स से हेच होते. डिंगवल यांची व बेस्टरमन यांची चाचणीपद्धती सारखीच होती, ती म्हणजे, एक चित्र रेखाटून ते जाड लिफास्यांत घालून लिफाफा सर्व बाबूनी पाडी सिलबंद क्रावयाचा व ओसोविकी त्या बंद लिफास्यातील विप्रावरहुकूम चित्र काढू शकतो काय ते पहावयाचे. दोन्ही वेळा ओसोविकी बरहुकूम चित्र रेखाटू शकला होता. डॉ. डिंगवल व डॉ. बेस्टरमन यांदोघांनीही आपले सर्वतोपी समाधान झाल्याचे व ओसोविकीच्या यशाचे कोणतेही सामान्य स्पष्टीकरण संभवनीय नसल्याचे प्रसिद्ध केले.

परंतु कालांतराने त्या दोघांनाही साशंकता वाढू लागली ही गोष्ट महत्वाची आहे. मी त्या दोघांना पत्रे लिफून त्यांच्या साशंकतेचे कारण विचारले. डॉ. डिंगवल यांनी कल्पिले की निर्णयिक चाचणीपूर्वी काही तास तो सिलबंद लिफाफा श्रैक-नोटिंग यांच्या ताब्यात होता. डिंगवल स्वतः चाचणीचे वेळी हजर राहिले नव्हते कारण त्यांच्या चेहन्यावरील भाव ओटांच्या हालचाली वर्गीक्र्या रूपाने ओसोविकला काही एक कळू द्यायचे नव्हते. चाचणीनंतर नोटिंग यांनी परत केलेला लिफाफा तर पूर्वीप्रामाणे संपूर्ण सीलवंद होता. परंतु डिंगवल यांचा नोटिंगवर विश्वास कायम न राहिल्यामुळे ते त्या प्रयोग चाचणीविषयी खाली देऊ शकले नाहीत. नोटिंग व ओसोविक यांनी संगनमत केले असेल अथवा ओसोविकने नोटिंग यांनी चकविले असेल असे तुम्ही मुचवू पहात आहात काय, या माझ्या प्रश्नास उत्तर म्हणून डिंगवल यांनी मला लिहिले की तुमच्या प्रश्नांना उत्तर देणे म्हणजे कालाचा अपव्यय होय.

बेस्टरमन यांनीही त्यांच्या चाचणीवाबत साशंकता वाढू लागल्याचे मला लिहिले. मात्र त्यांनी हेही स्पष्ट केले की त्यांचे मत डागलाण्याचा लॉर्ड होप यांच्याशी यत्किंचितही संबंध (बेस्टरमन यांनी वॉर्सा येथील त्या चाचणीवर देखुरेख ठेवण्यास सांगितले होते व होप यांनी चाचणी बैठकी प्रसंगी तो लिफाफा असलेले पुढके उघडले होते.)

आता, डिंगवल तसेच वेस्टरमन या दोन विद्वानांना आपआपल्याप्रयोगचाचणीवावत साशंकवनण्याचे खुरोखर काही कारण नव्हते तरी पण ते खुरोखरच साशंक झाले होते.

तुम्ही महणाल की यावळन हे सिद्ध होते की संशयवादी हे असमंजस असतात. तसेच असेलही; विश्वास ठेवणाऱ्यां इतकेच Irrational संशयवादी देखील असू शकतात. पण आपल्याता त्यांना सर्वस्वी दोष देता येईल का? मुटा आहे तो हाकी वांसां येथील उठावामध्ये १९४४ साली ओसोविक मृत्यु पावल्यानंतरच्या काळात त्याच्यासाळ्या अर्तीद्विय संवेदनक्षम व्यक्ती मिळाल्याच नाहीत. कोणताही चमत्कार, तो त्या त्या वेळी अविवाच वाटला तरी त्याचे तेज ओसरते. असे का ब्हावे याचे स्पष्टीकरण देण्यास बोधविसंवाद (cognitively dissonance) हा नियम पुरेसा आहे.

प्रयोगकर्त्यांने केलेली फसवणूक या व अवघडल्यासारखे वाटावर्यास लावण्याच्या प्रश्नास स्पर्श केल्याविना विश्वास व संशय यांवावतच्या समस्येची कोणतीही चर्चा खुलेपणाने झाली असे महणता येणार नाही. मला ठाऊक आहे की तुमच्यापैकी काही जणांना तीक्ष्णपणे वाटते की हा सारा प्रश्न इतका इतका संतापजनक आहे की आपल्या विचारविनिमयातून त्याची हड्ड्यारी करावी, मला तुमच्या भावानांबद्दल आदर आहे परंतु तुमच्या या मताशी मी सहमत होऊ शकत नाही. ज्ञानोपासना करीत असताना फसवणूकीचा संशय घेतला जावा यावरती दुरापती असू शकत नाही हे खेर, परंतु तो घोका आणास पनकरला पाहिजे. त्याविषयी तुम्हास कार चिंता वाट असेल तर तुम्ही परासामानस संशोधनाचा उद्योग सोडून घावा व कोणतातीदुसरा व्यवसाय करावाहेवो. प्रामाणिकलेविषयी माझा लौकिक आहे असे मी मानीत असलो तरी एखादा संशयास्पद दावा (claim) जर मी कधी काळी केला तर मान ठिकाणावर नसलेली व्यक्ती महणून माझी प्रतिमा डागलण्याची मोहीम सुरु होईल याविषयी मला शंका नाही. काही महणा, परामानसशास्त्र हे अत्यंत महत्याचे आहे, इतके काही पणास लागलेले आहे की त्याचे भविष्य शिष्टांच्या हाती सर्वस्वी देता येणार नाही.

कोणाच्याही भावनांपेक्षा सत्य हे अधिक महत्वाचे मानणारे परामानसशास्त्र एक समर्थ टीकाकार गेल्या काही दिवसांपासून, १९४१-१९४३ मध्ये करण्यात आलेल्या प्रथ्यात soal-shaekleton प्रयोगमालिकेचे सुहम परीक्षण करीत आहेत. त्या मालिकेतील काही बैठकांमध्ये प्रेषकया नात्याने भाग घेतलेल्या एका महिलेने असा आरोप केला की डॉ. सोल यांनी शैकल्टन याने टिपलेल्या त्यांच्या अंदाजांच्या टिपणामध्ये (score sheet) आकडे डॉ. सोल वदलत असल्याचे तिने पाहिले होते. त्या आरोपात काही तथ्य आहे काय हे पाहण्याचे त्या परीक्षणाचे उदिष्ट होते. त्या टीकाकाराने सोसायटी फॉर सायकिकल रीसर्चच्या कीनिसलच्या सहा सदस्यांशी पत्रव्यवहार केला. मी त्या सहायेकी एक होतो, त्यावेळच्या अनुभवाने अतिविवक्षण त्या संशयवादाच्या मनाचे एक अद्वितीय दर्शन मला घडविले.

एकमत होईना हे स्पष्ट झाले. कारण प्रदत्तामध्ये (data) जरी सांखिकीय दृष्ट्या काही अनियमितता होती तरी शैकल्टनच्या ESP चे ते यास वेगळेपण दर्शवीत होते. ही शक्यता अविचाराही महणून अगदी वाजूस सारता येत असती तरच डॉ. सोल यांचा प्रिकार करता आला असता.

लंडन विद्यापीठातील गणितज्ञ डॉ. एस. जी. सोल (soul) यांनी १६० व्यक्तीच्या ज्या चाचण्या घेतल्या त्यांमध्ये त्यात अर्तीद्विय संवेदन सूचक अर्थपूर्ण प्राप्तांक (+१) किंवा त्याच्या नंतरचा पता (+२) सांगतो हे विस्थापन प्रकार (displacement) त्यांच्या लक्षात आणून दिल्यावर त्यांनी त्या चाचण्याचे कागद तपासले तेव्हा असा प्रकार दोन प्रयुक्तांच्या वावतीत आढळला. त्यापैकी शैकल्टन हा एक होता. त्याच्या वावतीत असे पुनः घडते काय हे पहावे महणून एक पासे चाचणी मालिका अत्यंत दक्षतापूर्वक योजण्यात आली. हत्ती, जिराफ, सिंह, पेलिकन व दोब्राया एकेक प्राण्यांचे चित्र असलेले पत्ते वापरले होते. एका खोलीत डॉ. सोल व दुसरा एक प्रयोगकर्ता व भिंती आढळ्यांच्या खोलीत शैकल्टन व त्यांच्या टिपणीवर नजर ठेवणारा दुसरा प्रयोगकर्ता बसलेला असे. सोल यांच्या समोर बसलेल्या प्रयोगकर्त्यांशी १ ते ५ हे अंक स्वैरीकृत

केलेली एकूण ५० अंक असलेली सारणी होती, आणि त्या सारणीनुसार ५० पते होते. सोल यांच्या समोर उभ्या ठेवलेल्या कळीच्या फटीतून त्यांना त्या सारणीनुसार एक पता 'लक्ष्य' म्हणून दाखविला जाई व त्याकडे ते पाह लागत. त्याच वेळी पलीकडच्या खोलीत बसलेल्या शैकलट्टा त्याचा अदाज व अंदाजाचा प्रमाणक टिप्पण्यास संकेतरूपाने सांगितले जाई व तसे त्याने केल्याची खात्री त्याच्या समवेत बसलेला प्रयोगकर्ता कळून येई. अनेक निरीक्षकांना या चाचण्याचे वेळी पाचारण केलेले होते. चाचणीतून मालिकेच्या पहिल्या भागात शैकलट्टने 'लक्ष्य' पता कोण कोणता ते सांगण्याचे एकूण ३७८६ प्रयत्न केले. त्यापैकी ११०१ वेळा त्याने लक्ष्य पत्त्यानंतरचा पता नोंदला. योगायोगाने म्हणून असे घडाऱ्याचा संभव ७७६ असतो; पण शैकलट्टनच्या बाबतीत योगायोपेषित संख्येनुन प्रत्यक्ष संख्या ३२५ इतकी जास्त होती.

चाचणी मालिकेच्या दुसऱ्या भागात लक्ष्ये म्हणून पत्त्याएवजी, पाच वेगवेगळ्या रंगांचे पते वापरले होते. शैकलट्टने +१ पते नोंदल्याचे प्रमाण लक्षणीय ठरले. चाचणीचा वेग मुहाम वाढवला तेव्हा शैकलट्टने लक्ष्य पत्त्यानंतरचा तिसरा पता (+२) टिप्पल्याचे आवडले. डॉ. मोल यांचे प्रयोग दर्शवितात की शैकलट्टनच्या ठावी पूर्व ज्ञानात्मक वस्तु दर्शन क्षमता होती. (Precognitive clairvoyance) (proceedings, SPR, 1943)

तेव्हा, (१) सोल यांनी लबाडी केली होती की (२) शैकलट्टन हा अव्याल दर्जाचा अर्तीदियसंवेदी (psychic) होता या दोनपैकी कोणता पर्याय अधिक अविक्षासार्ह वाटतो त्यावर अंतिम निर्णय अवलंबून राहणार होता. सोल यांना प्रथमपासून तो अखेरपर्यंत लबाडी करणे सोपे होते व त्यांनी Mollie Goldney या त्यांच्या चाणाक्ष सहकाऱ्यांसह सर्वांनाच चकविले असेल असा आव त्या (संशयवादी) टीकाकारने आणला नाही परंतु शैकलट्टनच्या अर्तीदियक्षमतेची शक्यता स्वीकारण्याएवजी, सोल यांनी सर्वांनाच चकविले अशीच त्यांची प्रामाणिक समजूत होती. लोक खोटे बोलतात व फक्सवतात हे आपल्याला माहित आहे. तेव्हा त्या टीकाकाराची भूमिका (त्याचे logic)

आक्षेप घेता येण्यासारखी नव्हती हे खरे. अशा परिस्थितीत अर्तीदियसंवेदनक्षमतेची देणगी असलेल्या व्यक्तीदेखील असतात हे सिद्ध करणे हे काम आपले आहे. तो टिकाकार ज्याची चाचणी स्वतः घेऊ शकेल असा दुसरा कोणी शैकलट्टन आणून दिला तरच त्याचे मत बदलेल हे मला कळून चुकले, पण नेमक्या त्याच बाबतीत मी असमर्थ होतो.

सोल-शैकलट्टन मालिकेत सोल यांची लबाडी नसल्याचे दाखवून देता येईल अशाच प्रकारे ती मालिका मुदाम योजली होती आणि तीरीही त्या मालिकेवर संशय केंद्रित केला जावाही विशीरी घटना आहे. तथापि या दुईव्ही घटनेपासून आपण एक घडा शिकलो आहोत. तो हा की, आपल्याला जर एखादा चांगला (म्हणजे, परासामान्य क्षमता असलेला) प्रयुक्त आढळला तर आपण त्याला आपल्यासाठी राखून नठवता त्याची परीक्षा दुसऱ्या कोणास देखील घेऊ दिली पाहिजे. चांगला प्रयुक्त मिळाला की तो आपल्या प्रयोगांसाठीच ठेवण्याचा मोह साहजिकच होतो, परंतु तो टाळला पाहिजे. डॉ. मिलन रिझल (Ryzl) यांनी स्टेपेनेक (Stepanek) ची चाचणी डॉ. प्रेट यांना घेऊ दिली, तसेच डॉ. आयझेनबुद (Eisenbud) यांनी डॉ. प्रेट व डॉ. स्टीवन्सन यांना कॅमेन्यातील काचेवर मानसप्रतिमा उमटवू शकणाऱ्या टेड सिरिओस (serios) ची परीक्षा घेऊ दिली तसे आपण केले पाहिजे, तसे केले तर एकत्र्यावर संशय ओढवून घेणे हे टाळता येईल.

डॉ. सोल परामानसशास्त्रज्ञाच्या केत्रातून वीसएक वर्षांपूर्वी निवृत झाले तेव्हापासून ब्रिटनमध्ये निदान एकही प्रयोग प्रयोगशाळेत झाला नाही. अटलांटिक महासागरापतिकडे, अमेरिकेत, प्रचंडप्रमाणात संशोधन प्रयत्न चालू आहेत. ब्रिटनमधील मंडळी अगदीच निष्क्रिय राहिलेली नाहीत, मी माझ्या स्वतःच्या अल्पशा प्रयत्नांचा उद्घेष करू इच्छीत नाही. परंतु डॉ. जॉर्ज मेडहस्ट यांचे स्मरण झाल्यावाचून राहत नाही (मृत्यू, १९७१) या इलेक्ट्रिकल इंजिनियरांनी फुरसतीचा सर्व वेळ परामानसशास्त्रास वाहिला होता. त्यानी गेल्या काही वर्षांमध्ये अक्षरश: हजारो लोकांच्या चाचण्या घेतल्या.

त्यांना आशा वाटत होती की शंकलनच्या तोडीची दुसरी एखादी व्यक्ती आहेले आणि अतीट्रिय संवेदनच्या सत्यतेचापासापुरावा मिळेल. एके काळी परामानसशास्त्राचे नेतृत्व करणाऱ्या ब्रिटीश परामानसशास्त्रास इतकी ओहटी का लागली हे मला कळत नाही. बहुतेक कळन सर्व गोर्धृच्या बाबतीत असा प्रकार असावाव पुनः एकदा भरती येईल अशी मला आशा वाटते. मला असेही वाटते की परामानसशास्त्राच्या क्षेत्रात राष्ट्र राष्ट्रमध्ये फरक असावा, कारण युरोपण्डात परिस्थिती निराळी आहे. मला असे वाटते की पुराव्याची रास रचीत बसण्यारेवजी आपण सेद्धांतिक आकलन कळन येण्यावर भर देण्याचा प्रयत्न कराया हा मताकडे वाढता कळ आहे हे लक्षात घ्यावे हे मत विज्ञाना लागोपाठ/ कांती होत असते. या कून यांच्या मताम अनुसरून व्यक्त केले जात असते. या मताच्या मंडळीना असे वाटते की विज्ञानात पुढील/ क्रांती झाली की विज्ञानात परामानस शास्त्रास्थान प्राप्त होईलव आपल्याला आज जे विलक्षण-झात नियमांशी अनभिलिते (anomalous) अथवा परासामान्य वाटते आहे ते विज्ञानाच्या विचारिषयक सत्त्वज्ञानाचा भाग बनून जाईल. भविष्यात ये हे चित्र आकर्षक आहे हे कोणीच नाकरणार नाही, परंतु तशी क्रांती इतक्यात होण्याची चिन्हे दिसत नाहीत. तशी क्रांती होण्याची परामानसशास्त्रास वाट पहात बसावे लागणार आहे.

सुदेवाने दुसरा एक मार्ग उपलब्ध आहे व वराव व्यवहार्य आहे. पुनरावृतिक्षम (repeatable) असा 'परामानसशास्त्रीय क्षम प्रयोग' याचा अर्थ मी असा करतो की त्याची अपेक्षित निष्ठती निदान पक्कास टक्के खेळा आहेली पाहिजे प्रयोगाची पुनरावृती झाली असे केव्हा मानावे याविषयी डॉय रोझेनथल यांनी विवेचन केले आहे आणि त्यांनी मुचविलेल्या निकायास उतरतात असे प्रयोग झालेले आहेत. Ganzfeld नामक प्रयोग त्या निकायास उतरले आहेत. आणि ही गोष्ट एख त्वा विशिष्ट प्रयुक्त मिळवण्यावर अवलंबून असू नये. असा प्रयोग करता येण्याची शक्कता हेल्मुट शिमट यांनी बनवलेल्या अभिनव उपकरणांच्या (Random Number Generator) बाबत आहे. एकदा का पुनरावृतिक्षम प्रयोग जगजाहीर झाला की

परिस्थिती पालटेल. एकामागोमाग अनेक विद्यार्थीठातील मंशोधक व पी. एच. डी. विद्यार्थी तसा प्रयोग करण्याची जोरदार माणगी करू लागतील. Nature तसेच Science यासारखी नियतकालिके ते प्रयोग प्रसिद्ध करतील. मानसशास्त्राच्या पाठ्यपुस्तकांच्या सुपारित आवृत्त्या घाईयाईने नियतील. राष्ट्रीय मंशोधन प्रतिष्ठाने आर्थिक मदत देऊ लागतील. इतके होऊनही आपल्याला कदाचित अतीट्रिय संवेदनच्या ESP स्वरूपाचे आकलन होणार नाही. पण तसे पाहिल्यास, आपल्याला कोणतेही मानसशास्त्रीय प्रकार मूलभूत अर्थात समजतात का? ते कंसेही असो, ज्याप्रमाणे संमोहन, प्रतिक्रियांचे अभिसंधान (conditioning), (subliminal) संवेदन, हे प्रकार असतात हे दाखवून देता येते, त्याप्रमाणे, ESP हा प्रकार ही असतो हे प्रत्यक्ष दाखवून देता येईल. आणि मग परामानसशास्त्र हे एक निष्ठाचे विज्ञान बनून जाईल... तो दिवस उजाडेल तेव्हा 'विज्ञास' आणि 'सांशक्ता' या दोहोर्मधील दीर्घकालीन संघर्ष संपेत अशी आपण खाढी बाळगू शकू.

• • •

## प्राचीन भारतील शिक्षणव्यवस्था

श्री. श. गी. धोयाटे

(नाणी, ताप्रपट व शिलालेख यांचा आधार)

“हा तलाव पूर्वी मीर्यं नृपति चंद्रगुप्त (इ. स. पूर्व ३०० वर्षे) याच्या आज्ञेवकृन राज्यपाल पुण्यगुप्त याने बांधविला व पुढे त्याचा अशोक सप्राटाचा स्थापित तुषाक याने या प्रचड तलावास अनेक कालवे काढून संपूर्ण राज्याची पाण्याची टंचाई दूर केली. परंतु महाक्रपहृदामन याच्या राज्यकाली मार्गशीर्ष महिन्याच्या प्रतिपदेला (शककाल) बहाहरावे वर्ष चालू असता (इ. स. १५०), अति पर्जन्यवृष्टी व झंझावात यामुळे तलावाचा बांध फुटून सर्व जलसंचय वाहून गेला आणि पाण्याअभावी सर्वंत्र हाहाकार उडाला. रुद्रामनच्या बांधकामसंबंधी तज्ज्ञानी पुनःवापर्णी अशक्य असल्याचा निवाळा दिला, आणि त्यामुळे प्रजा अत्यंत चिंताशस्त झाली. परंतु अर्नाही व सौराष्ट्र देशाच्या मुविशास्त राज्यपालाने आपले सर्व कौशल्य पणाला लावून या भग्र बांधाचे काम अत्यंत अल्पाकरीत आणि भक्तम करून राजाला प्रवेशा आशीर्वाद मिळवून दिला. राजने यासाठी कोणत्याही प्रकारे, कर नज्जराणा व वेठविगार या मार्गाचा अवलंब न करता आपल्या कोयागारातून आर्थिक तरटूद केली.”



सप्राट समुद्रगुप्त याने अचमेष्य यज्ञ केल्याची साक्ष देणारा कोरिव लेख: राणीच्या डाव्या बाजूची अुभी ओळ ब्राह्मी

हा उतारा कुठल्यातीरी संस्कृत नाटकातला अथवा रामायण, महाभारत पुराणे इत्यादी ग्रंथातील नाही. हा आहे एक अस्सल ऐतिहासिक पुराव्याचा प्रस्तर लेख. जुनागडपासून सुमारे दीड कि, मीटर अंतरावर गिनारा दी खोन्यात एका भल्या मोठ्या खडकावर सुमारे अठराशे वर्षांपूर्वी खोदलेला त्या वेळचा राजा रुद्रामन याचा प्रस्तर (डोंगरातील खडक) लेख. एकूण १९ ओर्लीच्या या लेखात वरील मजकुराव्यतिरिक्त राजाच्या राज्यव्यवस्थेचे, त्याच्या शीर्याचे, प्रजाहितदक्षतेचेही वर्णन नमूद केले आहे.

प्राचीन भारताच्या एकूणच जीवनपद्धती व ऐतिहासावर लेखन रामायण, महाभारत, मृती, श्रुति, पुराणे यांच्या आपारावर झालेले आहे. दोन अडीचरी वर्षांपूर्वी सातवाहन, गुप्त, वाकाटक, चालुक्य, राष्ट्रकृत, शिलाहार इत्यादी राज्याभ्यांची माहिती आपणांस केवळ जुजबी आणि सांगोवांगीची अशीच होती. विल्यम जोन्स नावाच्या ब्रिटिश समंदी अधिकाऱ्याने सन १७८४ मध्ये कलंकता येथे रीयल एशियटिक सोसायटीची स्थापना केली आणि शिलालेख, ताप्रपट व नाणी यांच्या साहाने ऐतिहासाच्या अभ्यासाला शास्त्रशुद्ध पद्धतीने सुरुवात झाली. आणि तरीही या ऐतिहासिक साधनाचा उपयोग आजही तळटीपा महानूच उद्घेख होतो.

आज आपला उद्देश या साधनांच्याद्वारे “शिक्षण पद्धती” पुरता मर्यादित असला, तरी अन्य किंती तरी विषय यांच्यामुळे विकासित झालेले आहेत. आता हेच पहा सुवातीला दिलेला प्रस्तर लेख उतारा किंतीतरी (सामाजिक, व्यवस्थापन, विज्ञान) विषयांच्या पद्धतीशी अभ्यासक्रमाची व्यवस्था असल्याची अप्रत्यक्ष साक्ष देतो. तक्षशिला व नालंदा या विश्वविद्यालयांची जुजबी माहीती आपणांस आहे. पण आपल्याईकी अगदी इतिहासाच्या अभ्यासकासहित किंती जणांना माहित आहे की महाराष्ट्रात

ठाण्यापासून सात आठ किलोमीटर अंतरावर सालेसेटी पर्वतराजीच्या कुण्ठित कृष्णगिरी (आताची कानेरी) येथे आठशे वर्षांची परंपरा असलेले भव्य शिक्षणकेंद्र होते. हे सनाच्या पहिल्या शतकापासून ते आठव्या शतकापर्यंत हे केंद्र चांगले भारतभ्र प्रसिद्ध होते. या ठिकाणच्या असलेल्या वेगवेगळ्या लेण्यामध्ये शोकडगांनी मोजावेत असे एका ओळीपासून ते पंधरा वीस ओळीचे कोरीव लेख आहेत. यात त्या सातवाहन, शिलाहारादी गऱ्बवंशांच्या दानांचे उद्देख आहेत. क्रमांक ३८ च्या लेण्यामध्ये शिलाहार राजा पुढीशक्ति (सन ८१३) याचा अमात्य विष्णुगुप्त याचा कोरीव लेख सांगतो. “भिक्षुसंपात्या पेहीमध्ये माझी २८० द्रामांची ठेव आहे तिच्या वार्षिक मिळणाऱ्या व्याजामधून १) बुद्धाची नित्यपूजा २) विहाराची डाङडुजी ३) अभ्यासाला लागणाऱ्या पुस्तकांसाठी व्यवस्था करावी.

चार्तुंमासर्तील (पावसाळी क्रतृ) दिवसात ज्ञानप्रसारार्थ अनेका भ्रमण करणारे भिक्षु निवासासाठी विहारात एकत्र येत तेव्हा त्यांच्या निवासाची सोय याच परिसरात आजूबाजूला लेणी खोदून केलेली असे. त्यांच्यासाठी पाण्याच्या टाक्या बांधल्या जात. हे सर्व काम राजेजवाढुणाऱ्या दिलेल्या दानाप्रमाणेच सर्वसामान्य नागिकांच्याही दानानुन होत असे. कोण होते हे लोक, सोनार, लोहार, मुतार, वाणी, पादवर्क, गांधिक (अतरे तयार करणारे) माळी, व्यापारी, श्रेष्ठी (वैकर्स) लेण वा टाकी नावनिशीवार अलंकारासारखे हे कोरीव लेख अजूनही आपणास दिमाखाने दाखवीत आहेत.

असेच आणखी कोरीव लेख, जुनर, नाणेघाट, भाजे, कुडा, अजिंठा, एलोरा, इत्यादी ठिकाणीही आहेत आणि तेहीया विहारांच्या वैभवाची साक्ष देतात. बीदूमताचे आण्ही प्रतिपादन करण्यासाठी सर्व तत्कालीन मतमतांतराचा सखोल अभ्यास आवश्यक असे. तसेच आयुर्वेद, नीती, रसशास्त्र, शास्त्रविद्या, शिल्पशास्त्र, बांधकाम यांच्याही समावेश असावयावाच. सुप्रसिद्ध अशोक सम्प्राटाचे जे आज्ञालेख आहेत त्यांत राजमार्गावर ठाविक अंतराअंतराने, वैल, घोडे, गाडवे इत्यादी जनावारांच्या आवश्यकतेनुसार औषधपाण्याच्या व्यवस्थेचा उद्देख आहे.

फार प्राचीन कोरीव लेख अल्यंत सूत्रबद्ध असत

त्यामुळे निकर्ष काढताना संदर्भाचा उपयोग करावा लागतो. आता हेच पहा ना. जनावराना औषधपाणी महणजे त्यांच्या शरीरविज्ञान, रोगराई व त्यावर योग्य उपचार यांचा अभ्यास आला. आणण जसे पुढे पुढे महणजे सातव्या शतकापासून अलिकडे येऊ तशी सकीर्ण माहिती उपलब्ध होत जाते. तरीही काही काही शिलालेख मनोरम आहेत.

नाशिक जवळच्या विरशमी पर्वतावर असलेल्या क्र. तीनच्या लेण्यात एक सातवाहन सप्राट गौतमीपुत्र सातकर्णीचा एक लेख आहे. बहुपा तो शके ३८ या वर्षांतील आहे. नाशिकनजिकच्या गोवर्धन गावानजीक शक राजा नाहपान व गौतमीपुत्र यांच्यात एका निणियक युद्धात गौतमीपुत्राने विजयश्री प्राप्त केली होती व हा प्रदेश आपल्या साम्राज्यास जोडला होता. पुढे काही श्रांति कालानंतर राजाची छावणी याच प्रदेशात आला असता एके राजी आपली आई गौतमी वालाजी इजवरोबर कुशलसंवाद करीत असता, बीदू भिक्षुंचा एक चमूत्यांच्या निवासस्थानी आला व त्यांनी विहाराच्या व्यवस्थेसाठी काही विनंती केली. राजाने विनाविलंब संमती दिली पण तोंडी, रात्रीची वेळ व मंत्रांची अनुपस्थिती. भिक्षुना तर हे संमतिप्र लेढी व लवकर हवे होते. राजाने आईच्या साक्षीने तोंडी आज्ञा दिली. “पूर्वी आम्ही दिलेले एक शेत उजाड होकून नांगरऱ्यास निश्चयोणी झाले आहे, गावही वस्तीहीन झाला आहे. या कारणास्तव आमच्या सरकारी मालकीच्या गेतातील शंभर निवर्तन (त्याकालचे जमीन मोजण्याचे मापन) जमीन विराईम पर्वतावरील भिक्षुना काही विशेष सवलंती देऊन दान करीत आहे.” या लेखात शेवटी अरी नोंद आहे. “ ही तोंडी दिलेली आज्ञा (वालाश्रीची) द्वारपालिका लोटा लिने लिहून घेतली होती तो काल २४ वर्ष, क्रातुचा २ रा पंपरवडा आणि ५० वा दिवस असा होता. नोंदणी अधिकारी सुजीवन याने योग्य कार्यवाही करून काल २४ वर्ष वर्षापक्षाच्या चौथ्या पंपरवडाची पाचवी तिथी असता गोवर्धन जिल्ह्या (विषय) च्या दफतरी नोंद केली.”

मागेच उद्देख केला आहे की आपल्या देशाच्या राजे लोकांचा इतिहासही सुसंगत असा उपलब्ध नाही, जसा तो ग्रीक, रोमन व इंग्रिजियान यांचा आहे, मग प्रश्न

येतो, कोण ही द्वारपालिका लोटा? ती तर उच्च वर्णीय नवीन नवहीती. मग तिने राजदरबारी आवश्यक असलेले कायदेविषयक शिक्षण पेतले कोटून? आणि हे मुद्दा एक सामान्य द्वारपालिकेसारखा खोीने असे तर नसेल? वेद वेदांग व धर्म विषयक शिक्षण द्वाराहण व श्रमण पेत, युद्धशास्त्र, राजव्यवस्थाविषयीचे नेपुण्य क्षत्रिय, व्यापार उदीम, वैश्य आणि शेती, उत्पादन शिल्प बांधकाम यांचे शिक्षण शूद्र (सेवाकर्मी) पेत असावेल, आणि सर्वांना समान धर्माचा आशय आणि सामाजिक नीती या सर्वांच्या शिक्षणात अंतर्भूत होत्या. शियांनाही यातून वगळले जात नवहोते, याची साक्ष आणखी एक स्तंभलेख आनन्दमध्ये नागार्जुनकोङड एव्हे असलेल्या संग्रहालय परिसरात आहे. इ. सनात्या तिसऱ्या शतकाचा शेवट हा कोरीव लेखाचा अंदाजे सनात्याचा हा मङ्गळूर पहा “ महाशिवभक्त (विश्वासधरी) इक्ष्याकृ कुलदीप सग्राट शांतपूल, की ज्याने अप्रिहोत्र, वाजपेय, अष्टमेष्य यजु क्रूरुं हजारो मुख्यं दान दिले आहे त्याची वयीण बापाश्री सिद्ध अशा भगवान युद्धाला नमस्कार करते, मी महाराज वीरपुरुषदत्ताची पत्नी, माझ्या आईचा परम आदर क्रूर, निर्विघापद प्राप्त क्रूरु देणारा हा शिलास्तंभ स्थापित केला. अपरमहाविनिसेलीय पंदाच्या आवार्याच्यासाठी हे महाशैत्याचे नवीन काम दीर्घ-मध्यमादि मूळग्रंथ वाचणाऱ्या व शिकवण आवार्याच्या व आर्य संघासाठी, आनंद नामक शिष्याने हा नव्या चैत्य निर्माण क्रूरु येदेच हा स्मृतिस्तंभ उभारला.”



‘कान्हेरी’ डोंगरातील एका कोरीव लेज्याचा हा शिलालेख. लेज्याच्या आत लहान दगडावर कोरलेला असल्यास तो ‘लेणीलेख’ व कार मोठ्या खडकावर असल्यास तो ‘प्रस्तर लेख’

वडील व नवरा वैदिक परंपरा पाळणारे आणि राणी मात्र युद्धाची परमभक्त. स्वतः त्या अधिकारात सर्व वडील मंडळींचा समान राखून एका नव्या शिक्षणसंस्थेची स्थापना करते आहे.

इंगिलिश, जर्मनसंशोधकांच्या बरोबरच भारतातील, भांडारकर, अल्लोकर, भाऊदाजी, भावानलाल, मिरारी, अजदमित्र शास्त्री, शोभा गोखले इत्यादी पुराभिलेख अभ्यासकांनी आणगावर असंदृश केला लेखांचे संपादन करून, प्रचलित इतिहास व दृष्ट रुढी परंपरा सम्यूल उखडून टाकणाराव असलेला पुराव्यावर आपारित नव्या इतिहासाची पाणे आणणाऱ्यु उलगडून ठेवली आहेत, आपलीत्यावरून नवर टाकण्याची इच्छा पाहिजे, आणणास कवून येते की वैदिक परंपरा बौद्ध अद्धदा तैन विचार सामाजिक स्वास्थ्य विषयडणारे नवहोते.

महाराष्ट्रात डोंगरदन्या अधिक आणि त्यामुळे एकांत पोषक वातावरण जास्त. त्यामुळे भारतातील सर्वाधिक लेणी महाराष्ट्र आहेत. त्यांचे वास्तुरास्त इथे विकसित झाले व नंतर दक्षिणेत प्रसरले. लेणी व त्यावरील विस्तृत शिलालेख वरच्यापेक्षा अधिक मनोरंजक माहिती उव्या ८ व्या शतकांनंतरचे कोरीव लेख



आणि हा आहे ताप्पापट. इतिहास संशोधनाला याचे महत्वाचे योगदान म्हणजे १) काही काली घटनांचे यांत उल्लेख असतात, २) त्यांच्या सापारणात: महा पूर्वजांची त्यांत नाये असतात व ३) ज्या भूभागावर त्यांचे राज्य प्रसरलेले असते त्याच्या सीमा असतात.

## परिसर वार्ता

प्रा. मोहन पाठक

### आनंदीबाई जोशी विद्यालयाच्या परिसरात

“जीवनात प्रत्येक ठिकाणी हिंमंत व पैर्यं दाखविले पाहिजे, कुठलेही काम आपल्याला अशक्य वाटता कामा नये, त्यासाठी आरोग्य सांभाळले पाहिजे” असे उद्गार मेजर सुभाष गावंड यांनी सौ. आनंदीबाई जोशी इंग्रजी माध्यमाच्या शाळेतील दहावीच्या विद्यार्थ्यांच्या निरोप समारंभाचे प्रमुख पाहुणे महणून बोलताना काढले, दि. १२ फेब्रुवारी झालेल्या या कार्यक्रमाचे अध्यक्षस्थान डॉ. वा. ना. वेडेकर यांनी भूषविले होते.



मेजर सुभाष गावंड व मंडळाचे पदाधिकारी प्रार्थना ऐकत असताना.

विद्यार्थ्यांना शुभेच्छा देताना श्री. गावंड पुढे म्हणाले, “फक्त आपल्याच मुख्य सोर्थीचा विचार न करता सर्वप्रथम देशासाठी आपण काय करू शकतो याचा विचार केला पाहिजे व त्यासाठी देशाच्या दलामध्ये सहभागी झाले पाहिजे, व्यासपीठावरील मान्यवरांचे गुलाबपुण्याने स्थगत करण्यात आल्यावर सौ. वीणा जोशी यांनी सुरेल आवाजात प्रार्थना सादर केली, शाळेच्या मुख्याच्यापिका सौ. कालिंदी कोलहटकर यांनी प्रमुख पाहुणे मेजर सुभाष गावंड यांची ओळख करून दिली व विद्यार्थ्यांना शुभेच्छा दिल्या. शाळा सोडून जातानाचे दुःख व भविष्याच्या आकाशात भरारी

ऐण्याचा आनंद अशा संग्रिंश भावनांनी विद्यार्थी व शिक्षकांची मने हेलावली होती, विद्यार्थ्यांच्या वर्तीने बोलताना आरती सहमत्युदे व नीरज आराये यांनी शाळेने दिलेले संस्कार व प्रेम, व्यक्तिमत्त्व विकासातील शाळेचा मिंहाचा वाटा यांचा आवर्जून उढ़ाख केला. शिक्षकांच्या वर्तीने सौ. उल्का कुलकर्णी यांनी सर्व विद्यार्थ्यांना शुभेच्छा दिल्या, कार्यक्रमाचा समाप्तीपैकी डॉ. वा. ना. वेडेकर यांच्या शुभेच्छापर भाषणाने व ‘इतनी शर्ती हमें देना दाता...’ या सामूहिक प्रार्थनेने झाला.



मेजर सुभाष गावंड मार्गदर्शन करताना.

या शुभेच्छा समारंभास संस्थेचे कार्याध्यक्ष श्री. वि. करंदीकर, कार्यवाह श्री. अ. घो. टिळू व इतर पदाधिकारी आवर्जून उपस्थित होते.

आनंद मेलावा

१४ फेब्रुवारी रोजी शाळेत आनंद मेल्याचे आयोजन करण्यात आले. या मेलाव्यासाठी विद्यार्थी व पालक आदल्या दिवसापासून गडवडीत दिसत होते, वर्गांमधून स्टॉलची मांडणी करण्यात आली होती. त्याकरिता

विद्यार्थ्यांनी उत्साहाने वर्गाची सजावट केली होती.

दुपारी २.३० ला शाळेच्या मुळ्याध्यापिका सौ. कालिंदी कोलहटकर यांनी आनंद मेळ्याचे उद्घाटन केले. वर्गवार स्टॉल्स असे होते.

- |          |                           |
|----------|---------------------------|
| ५ वी     | - मनोरंजक खेळ             |
| ६ वी     | - कटलेट                   |
| ७ वी     | - भेळ                     |
| ८ वी अ   | - शेवडाटा पुरी            |
| ८ वी ब   | - वडापाव                  |
| ८ वी क   | - रसना                    |
| ९ वी अ   | - कैण्डी व कच्छी डवल रोटी |
| ९ वी ब   | - कुलफी                   |
| ९ वी क   | - पाणीपुरी                |
| स्काउट्स | - इडली                    |

रेणी वेरगी पोशाखातील मुळे, त्यांचे पालक यामुळे वातावरण वैतन्याचे होते. त्यांचे पालक यामुळे खाद्य पदार्थ संपले देखील !



भेळपूरीची मजा काही औरच दिसतेय...

#### २७ फेब्रुवारी - प्रदर्शनांचा दिवस

विद्या प्रसारक मंडळाचे अध्यक्ष व आमचे प्रेरणास्थान डॉ. वा. ना. वेढेकर यांचा २० फेब्रुवारी हा जन्मदिन, इंग्रजी मात्र्यमाच्या आमच्या शाळेत हा दिवस वेगळ्याच प्रकारे साजरा केला जातो. या दिवशी विज्ञान हस्तकला व चित्रकला प्रदर्शनांचे आयोजन करण्यात येते.

सकाळी ९ वाजता डॉ. वा. ना. वेढेकर व विद्या प्रसारक मंडळाचे पदाधिकारी यांचे शाळेत आगमन होताच टाळ्यांच्या गजरात त्यांचे स्वागत करण्यात आले. त्यानंतर शाळेच्या 'रोशनी' या वार्षिक अंकाचे डॉक्टरांच्या हस्ते प्रकाशन करण्यात आले. बारावीच्या बोर्डर्स्या परीक्षेत कला शाखेत प्रथम क्रमांक मिळवणारी चारता आराध्ये ही शाळेची माझी विद्यार्थिनी. तिच्या यशवर्द्दण निच्या शाळेतके गौरव करण्यात आला. त्यानंतर डॉक्टरांनी सर्व प्रदर्शनांचे उद्घाटन केले. हस्तकला व चित्रकला प्रदर्शनांचे उद्घाटन अभिनव पद्धतीने केले गेले. डॉक्टरांनी स्वतः हातात कुंचला घेऊन एक फूल रंगवून उद्घाटन झाल्याचे जाहीर केले.

प्रदर्शनात विद्यार्थ्यांनी बनविलेल्या अनेक आकर्षक वस्तु होत्या तसेच कुलांच्या रांगोल्याही काढलेल्या होत्या. चित्रकला प्रदर्शनामासाठी सौ. भोळे, सौ. साळी, सौ. भट्टाचार व पूर्व प्राथमिक चिकित्सकांचे मार्गदर्शन लाभले होते, तर विज्ञान प्रदर्शनात सौ. डॉली, सौ. सहाय, सौ. नमिता



आपल्याच स्टॉल मध्ये गर्के असणाऱ्या विद्यार्थी

जोशी, कु. दाबके या प्रशिक्षिकांच्या मार्गदर्शनाखाली विद्यार्थी मलेरियापासून सावधान, किंडणीचे कार्य, प्रदूषण, शोभादर्शक, विमान, रेडियो यांची प्रतिकृती, उपग्रहाद्वारे हवामान अंदाज आदी विषयांमधील प्रात्यक्षिके प्रेक्षकांना समजावून सांगत होते.

संगणक विभागाने शालेय शिक्षणात संगणकाचा कसा वापर होऊ शकतो त्याच्या प्रात्यक्षिकाचे आयोजन केले होते. यात शब्दकोश झानकोशाच्या वापरापासून गणितातील प्रात्यक्षिका पर्यंतचा समावेश होता.

### डॉ. बेडेकर विद्यामंदीर, निरोप समारंभ व पारिजातक प्रकाशन

डॉ. बेडेकर विद्यामंदिरातील दहावीला वसणाऱ्या विद्यार्थ्यांना निरोप देण्याचाव 'पारिजातक' च्या प्रकाशनाचा असा कार्यक्रम सोला केवूवारी रोजी झाला. ९ वीतील विद्यार्थ्यांनी ईशस्तवन व स्वागतगीत सादर केले, मुख्याध्यापक श्री. अ. वि. सहस्रबुद्धे यांनी प्रासादाविक करून पाहुण्याचे स्वागत केले.

सौ. गाडगीळ यांनी डॉ. उदय गाडगीळ यांचा तर उपमुख्याध्यापिका सौ. शुभांगी गोहाड यांनी 'प्रसंग लहान विनोद महान' हा कार्यक्रम सादर करणारे श्री. मधुकर टिळू यांचा परिचय करून दिला.

'पारिजातक' च्या कार्यकारी संपादिका सौ. उषा कलमकर यांनी मनोगत व्यक्त केला नंतर या अंकाविषयीची आपली निरीक्षणे डॉ. गाडगीळ यांनी नोंदवली.

डिसें वर महिन्यात झालेल्या सांस्कृतिक कार्यक्रमातील पारितोषिकप्राप्त विद्यार्थ्यांना श्री. मधुकर टिळू यांच्या हस्ते पारितोषिके प्रदान करण्यात आली. विद्यार्थ्यांच्या वतीने अनिरुद्ध खांडगे, कुमुदिनी मेंदळे, जुईली पवंते, रापिका जोगळेकर यांनी मनोगत व्यक्त केले. शिक्षकांच्या वतीने सौ. चौबल यांनी शुभेच्छा व्यक्त केल्या तर भगवानराव पटवर्धन यांनीही विद्यार्थ्यांना मार्गदर्शन केले.



निरोप व प्रकाशन समारंभातील मार्गदर्शनाचा एक क्षण

यानंतर डॉ. उदय गाडगीळ यांच्याहस्ते 'पारिजातक' या वार्षिकांकाचे प्रकाशन झाले. शाळेतील शिक्षिका

डॉ. उदय गाडगीळ यांनी नेत्रविज्ञानातील माहिती विद्यार्थ्यांना देऊन नवीन इमारतीवहूल विद्या प्रसारक मंडळाचे अभिनंदन केले.

यानंतर सौ. दांडेकर (प्राथमिक विभाग) यांनी शुभेच्छा दिल्या तर सौ. देशपांडे यांनी आभार मानले. श्री. मधुकर टिळू. यांचा विनोदाचा बहारदार कार्यक्रम झाला.

विद्याप्रसारक मंडळाचे अध्यक्ष डॉ. वा. ना. बेडेकर समारंभाच्या अध्यक्षस्थानी होते. यशिवाय व्यासर्णिठावर मंडळाचे कार्याध्यक्ष श्री. श्री. वि. करंदीकर, कार्यवाह श्री. अ. घो. टिळू, भगवानराव पटवर्धन ही मान्यवर मंडळी होती. विद्याप्रसारक मंडळाचे सहकार्यवाह श्री. ल. ग. देव, कार्यकारिणी सभासद श्री. द. वा. खडे, श्री. वि. ना. मराठे, शाळेचे निवृत्त मुख्यापापक श्री. अशोक चिटणीस, मोहिनी निमकर, प्र. ग. वैद्य इ. मान्यवर मंडळी समारंभास आवर्जून उपस्थित होती.

वाणिज्य, विधी, विज्ञान, तंत्रनिकेतन, व्यवस्थापन इ. संस्थांमधील प्राचार्य, प्राध्यापक यांना सूचना करण्यासंबंधी आवाहन करण्यात आले. इंटरनेटमधील तज्ज्ञ निनाद प्रधान यांचेही या संदर्भात माहिती देणारे भाषण झाले. सभेसाठी आलेले प्राचार्य सी. जी. पाटील. प्रा. प्रदीप कर्णिक, डॉ. अतुल बेडेकर इत्यादीनी मांडळेल्या रचना व उपस्थित केलेल्या शंकांच्या अनुरोधाने सभेत विचारविनियम झाला. १०० रु. प्रवेश फी व ३०० रु. दरमहा सभासदशुल्क देऊन किती तास इंटरनेट उपलब्ध करून देता येणे शक्य आहे यासंबंधी डॉ. विजय बेडेकरांनी माहिती दिली. सभेत प्राध्यापकांप्रमाणेच अनेक विद्यार्थीही उपस्थित होते.



कार्यक्रमात रमलेले विद्यार्थी ओते.

महाविद्यालय परिसरातील थोरले बाजीराव पेशवे सभागृहात इंटरनेट संबंधात विचारविनियम करण्यासाठी एका सभेचे आयोजन विद्याप्रसारक मंडळाऱ्याकै करण्यात आले होते. दि. २१ फेब्रुवारी रोजी सायंकाळी झालेल्या सभेचे प्रासारिक मंडळाचे कार्याध्यक्ष श्री. श्री. वि. करंदीकर यांनी केले. यानंतर डॉ. विजय बेडेकर यांनी माहितीच्या युगमध्ये असणारी इंटरनेट सारख्या सुविधेची गरज स्पष्ट करून सांगितली. यानंतर सभेसाठी आलेल्या कला,

मंडळाचे कार्यवाह श्री. अ. घो. टिळूही सभेस उपस्थित होते.

यावेळी इंटरनेटवर माहिती मिळवण्याची काही प्रात्यक्षिके श्री. निनाद प्रधान व त्यांचे सहकारी श्री. देशमुख यांनी दाखविली त्यात 'दिशा' इंटरनेटवर वयण्याची संघी उपस्थितांना मिळाली.

• • •

## माध्यम इंटरनेट

इंटरनेटवर प्रचंड माहिती उपलब्ध आहे. आणि पर्यावरणामुळे शरिराकर होणारे दुष्परिणाम या विषयावर अनेक संशोधनात्मक निवांग इंटरनेटवर वाचायला मिळतात. राडॉन वायुमुळे होणारे विपरित परिणामांवदल अमेरिकेतील्या राष्ट्रीय कंकरोग माहिती केंद्रानी दिलेली प्राथमिक माहिती खाली देत आहेत.

### 1. What is radon ?

Radon is a radioactive gas released from the decay of uranium in rocks and soil. It is an invisible, odorless, and tasteless gas that seeps up through the ground and diffuses into the air. In a few areas, depending on local geology, radon dissolves at high concentrations in ground water where it can then be released into the air when water is used. Out of doors, radon gas exists at harmless levels. However, in areas without adequate ventilation, such as underground mines, radon can accumulate to levels that substantially increase the risk of lung cancer.

### 2. How does radon cause cancer ?

Radon quickly decays, emitting tiny radioactive particles. When inhaled, these radioactive particles can damage the cells lining the lung. Long-term exposure to radon can lead to lung cancer, the only cancer proven to be associated with inhaling radon.

### 3. How is the general population exposed to radon ?

Everyone breathes in radon every day, but mostly at very low levels resulting in little adverse effect. However, people who inhale high levels of radon gas may be at an increased risk for developing lung cancer.

Radon enters homes through cracks and holes in the foundation, and can even be released from running water-though radon from water makes a substantial contribution to total indoor radon levels in only few areas of the country. Radon levels measure the highest in homes that are well insulated, tightly sealed, and/or built on uranium-rich soil. Because of their closeness to the ground, basement and first floors typically have the highest radon levels.

### 4. How many people get lung cancer because of exposure to radon ?

Cigarette smoking, the major cause of lung cancer, is responsible for 85 percent of the 170,000 cases diagnosed each year. Radon represents a far smaller risk for lung cancers and is estimated to be responsible for roughly 10 percent, or 17,000 cases per year. This estimate may be as low as 6,000 to as many as 36,000 radon-associated lung cancer per year. Although the association between radon exposure and smoking is not well understood, exposure to the combination of radon gas and cigarette smoke create a greater risk for lung cancer than either alone. The majority of radon-related cancer deaths occur among smokers.

### 5. How was radon discovered to play a role in the development of cancer ?

Radon was identified as a health problem when scientists noted that underground uranium miners who were exposed to it died of lung cancer at rates far above what was expected. Most of what is known about radon's cancer-causing potential comes from the study of these miners. Results of miner studies are confirmed by experimental animal studies,

which show higher rates of lung tumors among rodents exposed to high radon levels.

#### 6. Will we ever know the actual risk of developing cancer from exposure to indoor radon?

Because most people are not exposed to high levels of radon, and because mobility of the U.S. population prevents the accurate estimation of radon exposure to individuals, it is difficult to identify and study those who are at risk.

However, a new report by National Cancer Institute (NCI) scientists published in the *Journal of the National Cancer Institute* directly examines the effect of residential radon levels on lung cancer risks by using data from eight case-control studies in Canada, China, Finland, Sweden, and the United States. These studies included 4,263 lung cancer patients and 6,612 persons without lung cancer who served as controls. The purpose of this study was to evaluate the inconsistencies in previous studies and to estimate an overall effect of residential radon. The results of this study show a slightly increased risk of lung cancer from household radon. This increased risk is consistent with the level of risk that has been estimated based on studies of underground miners exposed to radon.

NCI scientists estimate that the risk of developing lung cancer increased 14 percent for a person living 30 years in a house with radon level of 150 Becquerels per cubic meter ( $Bq/m^3$ ), which is approximately equal to 4 picocuries per liter, the level at which the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) recommends taking action to reduce radon in a house. About 6 percent of U.S. homes have radon levels at or above  $150Bq/m^3$ .

Other studies of household radon are in progress, and efforts are under way to pool the data from completed and ongoing studies. It will be several years before the results of these

studies are available.

For homes with very high radon levels there is no question that corrective action is needed. Scientists estimate that lung cancer deaths could be reduced by 2 or 4 percent, about 5,000 deaths, by lowering radon levels in homes where radon levels exceed the EPA's recommended action level.

#### 7. Should I have my house tested for radon?

Testing is the only way to know if your homes has elevated radon levels. Indoor radon levels are affected by the soil composition under and around the house, and the ease with which radon enters the house. Homes that are next door to each other can have different indoor radon levels, making a neighbour's test result a poor predictor of radon risk in your home. In addition, precipitation, barometric pressure, and other influences can cause radon levels to vary from month to month or day to day, which is why both short-and long-term tests are available. Because radon levels can vary from day to day and month to month, a long-term test is a better indicator of average radon level.

Short-term tests track radon levels for up to 7 days. Long-term detectors give the average concentration for periods of 90 days or more. Both tests are relatively easy to use and inexpensive (\$10 to \$30).

Once a radon problem is corrected, the hazard is gone for good. Costs for reducing radon levels typically range from \$500 to \$2,500, with an average cost of \$1,200. A state or local radon official can explain the difference between testing and recommend the most appropriate test for your needs and conditions. The EPA has a list of types of radon detectors meeting their standards.

Several other publications on this subject are available from the EPA. You can obtain them

them by calling the National Safety Council's radon hot-line at 1-800-sos-RADON (1-800-767-7236). Fact sheets and journal articles about the effects of radon are available through the National Institute of Environment Health Science Clearinghouse, EnviroHealth. The Telephone number is 1-800-NIEHS=94 (1-800-643-4794). The E-mail address is envirohealth@niehs.nih.gov.

## ADDITIONAL RESOURCES

### Telephone Service

#### Cancer Information Service (CIS)

The Cancer Information Service (CIS) is the National Cancer Institute's (NCI) national information and education network. The CIS is the source for the latest, most accurate cancer information for patients, the public, and health professionals. Specially trained staff provide scientific information in understandable language. CIS staff answer question in English and Spanish and distribute NCI materials.

Toll-free phone number : 1-800-4-CANCER (1-800-422-6237) TTY : 1-800-332-8615.

### Electronic Services

#### National Cancer Institute (NCI) Web site.

The NCI maintains a Web site, at <http://rex.nci.nih.gov> on the World Wide Web, that provides easy access to the most current information on cancer. Many NCI's patient education resources are located on the web site, including full-text publications and fact sheets for cancer patients and their families.

### PDQ

The National Cancer Institute (NCI) has developed PDQ (Physician Data Query), a computerized database designed to give health professionals, patients, and the public quick and easy access to :

- \* the latest treatment, supportive care, screening, and prevention information for most types of cancer ;
- \* descriptions of research studies (also known as clinical trials) that are open for enrolment including treatment, supportive care, screening, and prevention studies; and
- \* information on organizations and physicians who specialize in cancer care.

PDQ can be accessed through the National Library of Medicine, licensed vendors, the Information Associates Program (1-800-624-7890), or through a medical library with online searching capability. Staff at the Cancer Information Service (1-800-4-CANCER) can provide information from the PDQ to callers. The PDQ Search Service also conducts PDQ searches for physicians and other health care professional (1-800-345-3300).

### CancerNET-R

You can use the Internet to acquire PDQ and other NCI information by computer. To access CancerNet through the Internet, use the World Wide Web at <http://cancernet.nci.nih.gov> and gopher servers at <gopher://gopher.nih.gov>.

### Cancer Mail.

You can also use e-mail to acquire PDQ and other NCI information by computer. To obtain a CancerMail contents list, send e-mail to [cancermail@icicc.nci.nih.gov](mailto:cancermail@icicc.nci.nih.gov) with the word "help" in the body of the message.

### CancerFax-R

For NCI information by fax, dial 301-402-5874 from the telephone on a fax machine and listen to recorded instructions.